工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075.
P. O. Box 62
中華民國僑務委員會登記證台報新字第壹貳壹號
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：式六七八九 採訪部：二五二五二 營業部：式四式九六 廣告部：二二一六〇 社長室：式五四九五
出紙壹大張售價壹毫

今日天氣：和緩至清勁東北偏東風，天色頗好。

中日韓等國提出試探 擬邀請艾克訪問遠東

一說艾克訪蘇後將經由遠東各國返美 白宮新聞秘書昨否認艾克決定訪遠東

【華盛頓九日合衆國際社電】艾森豪總統本日認為：渠於明春訪問蘇聯之前或之後，可能旅行遠東之說，係屬忖測之詞。白宮新聞秘書哈格第評論對預測該一項旅行所傳出之消息稱：「此係渠聞所未聞……」余並不獲知此事，總統亦對此事略無所悉。」哈格第該項聲明，顯係在渠與總統商討該項消息之後所發表者。國務院官員謂：在此個階段關於艾森豪總統未來各項旅行之任何忖測，「純屬臆斷而已」。但鑒於艾森豪總統決定進行渠個人外交手腕之有力運動之故，各國官員均不能剔除該項可能性。外交人士與國務院官員宣稱：艾森豪總統經已接獲遠東每一個反共國家與拉丁美洲數個國家之訪問邀請。至少有日本、韓國、中華民國、菲律賓與越南等國家，經已提出各項外交「試探」，俾獲發出正式邀請之初步。泰國經已發出一項邀請。艾森豪總統獲得仍然有效之請柬，俾前聘菲律賓總統加西亞、印尼總統蘇卡諾、韓國總統李承晚、越南總統吳廷琰，與中華民國總統夫人前來此間之訪問。此等國家最近曾詢問艾森豪總統對於重新提出此等邀請，俾在最近將來實行一項訪問，是否表示願意接納，但美國官員當時未有表示其意見。據亞洲一個外交家宣稱：渠獲得印象，認為該一項旅行，殆無可能實行。渠謂：國務院官員曾指出，艾森豪總統如果實行訪問，則渠將旅行所有十二個遠東國家，渠實不能單獨訪問一個國家。非官方之忖測，均集中於艾森豪總統在明年春末在莫斯科訪問後取道西伯利亞返國途中可能在東京、漢城、台北、馬尼剌與其他東南亞國家首都然後返美之可能性。但各官員指出：在此個時期，渠對於時間之需求，甚為重大。國會將提早休會，俾準備於明年夏季召開代表大會，俾提名總統候選人與進行大選運動。基此種種之故，此間觀察家均不信渠在明年春季若干時間之前，關於是否將其莫斯科之行加上訪問其他國家一節，會作出任何決定。

尼赫魯將同意周恩來建議 印東北邊境中立化

但不包括拉達克地區在內

是否允與周恩來會晤未予決定 謂中共撤軍建議係不利於印度

【新德里九日路透社電】印度總理尼赫魯今晚稱：對於雙方邊界地勢之不同，周恩來建議雙方部隊由邊境地區撤退之舉，可能有利於中共，惟不利於印度。尼赫魯稱：行政上之困難，亦可能發生。據通常可靠方面人士稱：該位印度總理告國大黨之工作委員會稱：「中共函件之主旨，係屬不錯」，惟在需加以詳研討之軍事建議中，實存有若干實際上之困難。該方面人氏稱：尼赫魯對周氏所提與渠進行商談之建議，並未表示意見。尼氏於談及邊境爭執時，據悉：曾極力為印度之「不加盟」政策辯護，並特別提及蘇聯之「協助態度」。印度共黨領袖今晚歡迎周恩來之函件，該黨之國會領袖丹格稱：該函誠屬「良佳」，丹氏前此曾促請採納麥馬洪綫為邊界而公開叛離該黨之路綫。該黨之中央執行委員會巴濃班尼稱：該函乃一項「毅然之姿態」，而周恩來已設法排除一次武裝衝突之可能性。該黨之全國委員會預定於明天在新德里附近之密拉特集會。國大黨之工作委員會亦曾於今晚對周恩來之函件，加以研討。該委員會將於明天通過一項有關邊境爭執之議案，此項議案，將可代表尼赫魯個人對中共建議之反應。當國會於下週一開會時，尼赫魯將須對面因邊境爭端而極感焦急之各黨議員。周恩來之函件對尼赫魯建議說：兩國之武裝部隊應即刻由東部之麥馬洪綫及由西部雙方所「實際控制」之界綫撤退。該函稱：祇有行政人員及非武裝之警察，可以留下」。而兩國總理之「亞洲高峯會議」，則應儘早予以召開。印度政界人士今晚稱：尼赫魯可能同意東北邊境之「中立化」，惟渠實際上將無可能接受有關西北部拉達克地區之建議。渠等稱：在東北部該項計劃暗示中共願意以麥馬洪綫為基礎而從事談判，惟有關拉達克地區之建議，將意味接納中共對其經已進駐而為印度聲稱為其所有之六千方哩地區之控制。印內閣今天召開全體會議，消息靈通人士相信：內閣可能在尼赫魯於明天啟程前往印度中部作一次為期短暫訪問之前，達成一項有關該項照會之決定。雖則周恩來之建議，含有所謂「令人失望」之性質。惟政界人士仍然認為：周氏之函件，比前此各次之函件，較具「和解」之精神。該方面人士均談及蘇聯贊成談判之態度稱：克魯曉夫可能已對中共領袖，發揮其影響力。渠等同時稱：鑒於艾森豪總統下月訪新德里之行，中共可能雅不欲將印度推入西方之懷抱。

蘇大批軍火噴射機運抵伊拉克

同時有大批蘇官員抵巴格達

【德黑蘭九日路透社電】據伊朗一間晚報今天由阿巴丹報道稱：蘇聯船隻十五艘，及運輸機一百架以上，曾在伊拉克之巴斯坦卸下大批噴射機、吉普車、重武器及彈藥。該報稱：該批軍火及同時抵達之蘇聯官員，經被送往巴格達。

戴高樂今招待記者

【巴黎九日路透社電】戴高樂總統，定明日召開記者招待會，由訪員六百人參加。預料屆時將宣佈蘇聯總理克魯曉夫訪問法國日期。

周恩來建議陰謀

圖以沖淡印度對艾克熱誠 並企圖强佔拉達克地區 老克可能對中共施壓力

【華盛頓九日美聯社電】此間今天認為中共促請印度總理尼赫魯，儘早召開一次有關中共與印度邊境爭執之高峯會議之舉，實為一項減低艾森豪總統下月訪問印度重要性之外交努力。消息靈通人士稱：此舉自可反映蘇聯總理克魯曉夫曾對北平施壓力，俾緩和該兩個亞洲鄰國漸增之緊張局勢。印度方面人士暗示：倘在艾森豪定於十二月十日進行一次為期五天訪問之前，不迅速擺出若干和平姿態，則此乃共產主義在印度及毗鄰之東南亞中立國家之一次大挫折。根據此項觀點，中共「總理」周恩來或欲避免印度對艾森豪此行發生過份之熱情。因此，各項努力，刻正逐步予以進行，俾使尼赫魯及周恩來召開一次似在尋求和平解決辦法之會議。困難之談判，自將於稍後隨該項爭端而來，此間印度人士稱：周氏所提雙方部隊由麥馬洪綫撤退十二哩半之建議，實包含有一項陰謀。中共之建議，僅能適用於印度西北邊境省份發生爭執之地區，而不適用於中共部隊現時所掌握之北喀什米爾拉達克地區面積約一萬七千方哩之印度領土。

中共將侵佔不丹

尼赫魯之女提出警告

【華盛頓九日合衆國際社電】國民大會黨領袖尼赫魯之女甘地夫人英廸拉本日宣稱：中共對不丹可能具有各項遠大之企圖。伊並謂：中共最近侵入印度邊境地區之行動，大概係旨在「表現其實力」。甘地夫人在接見「美國新聞與世界報道」雜誌記者時，曾討論印度與中共問題。據稱：中共可能想及在中印邊境一帶之若干地區，係安置其剩餘人口之可能地點。據稱：「但此舉實際上係不外向例如錫金與不丹等國炫耀其實力。中共對不丹，可能具有各項企圖——當然在現時不致達至做出任何事情之程度。但此係可能在將來發生者何事情之「項警告」。不丹係位於印度東北邊境之一個獨立國，印度對其外交與國防負有責任。據甘地夫人宣稱：印度與其共黨鄰邦是否能解決其邊境爭端，「胥視乎中共之態度而定」。伊并提出警告，謂旅居東南亞國家之中國人，可能對其駐在國家成為一項問題。伊謂：彼等大多數均支持北平政權，並對該政權之成就感到自豪。據稱：此等在東南亞之中國人，在將來可能成為一項問題。伊並謂：印度共黨在將來而非係在現時亦將成為一項問題。

義大利總統定期訪蘇聯

【羅馬九日法新社電】據義大利通訊社今天稱：義大利總統格朗基赴蘇聯之官式訪問，將於一月七日開始，訪問期間，約為十二天。該通訊社稱：格氏將在外長畢拉及數目有限之隨員陪同下成行。此間今天悉：義共領袖陶格里阿蒂曾在此間之一次會議中指出：蘇聯總理克魯曉夫可能陪同蘇聯國家元首伏羅希洛夫，訪問義大利。

美空軍下令加速製造載人太空船

【華盛頓九日合衆國際社電】美空軍今天下令波音及馬丁飛機公司，發展及建造一種稱為「達那索爾」之載人太空船。此種自一九五八年六月以來即加以研究之太空船，將為一架有翼之滑翔機，而預定由一枚「泰坦」越洲飛彈將之射入軌道，該太空船將可繞地球而運行，或作較短程之飛行，並繼而滑回大氣層，在其機翼支持之下作正常之着陸。

印陸軍部隊開錫金佈防

拉薩已成巨大軍械庫

【錫金・干托克九日法新社電】據此間本日所盛傳之消息稱，「一般相信」，印度部隊現留駐於錫金境內，俾保護共邊界，以對抗在西藏所結集之中共軍隊。關於印度部隊各項調動之謠言，似可由從干托克通往西藏邊境納拉杜山隘之唯一公路，曾予以封閉，此一項事實獲得若干証實。雖則印軍之人數并不獲悉，但一般相信：彼等經已由納杜拉山隘至吉拉巴山隘在整個東北邊境一帶佈防。此間並相信西藏首府拉薩，經已變為一個巨大兵工廠與軍械庫。

美國之音

將仍繼續使用自由世界字眼

【華盛頓九日法新社電】美國務院發言人今天對一家紐約報紙所謂在蘇總理克魯曉夫訪美之後，美國政府已訓令「美國之音」停止使用諸如「自由世界」一類名詞之說，加以否認。該發言人在記者招待會中，否認所謂此類訓令經已發予「美國之音」之說。「美國之音」仍繼續使用其慣用之字眼。

美加會議結束 美同意在加國境將設置核子武器

公報强調自由世界防衞不容鬆懈

【華盛頓九日合衆國際社電】美國與加拿大今天在馬利蘭州大衞營結束一次為期兩天之內閣階層會議，并同意在加拿大設置核子武器，俾作為大陸防衞方案之一部。此項決定，係在此間之一次記者招待會中由與會者予以宣佈者。美加兩國同時發表一項公報，促請「設法」尋求一項有效之管制裁軍之制度。該項公報稱：自由世界之防衞，同時亦不能有所「鬆懈」。加拿大國防部長皮克斯稱：加拿大設置核子武器之問題，曾予以「一般」之商討，惟渠無法確切說明此等武器，將於何時加入該國之防衞。加拿大外長格林已使美國同意：北大西洋公約理事會應不時召開會議，尤以有關一次與蘇聯之高峯會議之準備為然。同時，美國務卿赫脫透露稱：北大西洋公約組織部長理事會將於下月西方高峯會議在巴黎舉行之後，召開一次短之會議。部長理事會同時將在該次會議之前進行集議。

英今向聯國提案 促法遵守各決定

對法國舉行原子試驗

【聯合國九日合衆國際社電】英國計劃於明日就法國在撒哈拉沙漠舉行一次原子試驗之計劃提出一項新的議案，要求法國遵守其他三個核子國家在最近日內瓦會談關於停止各項核子試驗所採取之任何決定。據權威方面人士宣稱：英國（該國連同美國本日備受蘇聯猛烈之抨擊，謂其並不反對法國所計劃舉行之試驗）曾設法提醒聯大政委會，謂在應該事注於在有效國際管制下禁止一切試驗之際，對一次比較次要之試驗集中其注意力係浪費時間。英國該項議案，將請求聯大注意非洲代表對法國該項試驗所引起輻射廣大影響其人民所表示之恐懼心理，並注

艾克訪歐亞期間 將在西京稍作停留

【華盛頓九日法新社電】此間今天消息稱：艾森豪總統於未來訪問歐亞非三洲期間可能在馬德里稍作停留。據悉：政界人士預料：此項停留，可能在西方高峯會議之後，或在總統訪問地中海期內實現。白宮及西班牙外交當局對此項消息均拒絕予以証實或否認。觀察家認為：由於總統現有行程已定，渠將僅在西班牙首都作為期極短之停留。

抵掌談

菲律賓竟敵視華人

多年以來，在東南亞的華僑，備受居留地當局及民族的歧視與虐殺，成了海外孤兒的遭遇。居菲律賓的華僑的被殖民化，排華從事零售商，菲律賓當局都無法應付，只好任令僑胞成為俎上魚肉。

六十七名被押出境華僑的問題尚未解決，菲律賓外長又於八日下令由本月九日起禁止華人入境，包括經商、觀光、訪問、永遠居留華人的直系親屬四種，實際則除了外交及武裝部隊人員外，一律在禁止之列。

按中菲建有邦交關係，菲方這種措施，有類於交戰敵國，使人不勝詫異。最近合海軍事演習，菲方且作參加之創舉，何以忽來這一仇華舉動呢？我們又不禁為遠東自由陣營團結前途悲觀。

一言以蔽之，本不固則百病叢生，以政府今日偏促台灣一隅，說什麼護僑，都將是空言的，以越、菲本為共同反共友邦，尚且如此，其他更不必說。我們應該原諒今日政府的處境，殊有「有心無力」、「力不從心」的苦衷，不過，二千萬自由中國人民，海外僑胞佔了半數以上，如果這樣下去，我們國家的前途，不是更可怕嗎？

以排外為競選武器

據法新社八日馬尼剌訊，謂菲國參議員省長與地方議員選舉，在十日舉行，總統加西亞於八日晚發表最後一次競選演說，將以「菲律賓人第一」與「排斥外僑」為號召，爭取執政黨的勝利，他請菲人勿投在野黨一票，否則菲國在經濟上將受外僑之控制。這一排外，主要當是對華僑，其次為對美國人。這種狹隘的民族主義，顯然成為加西亞的政治武器。又據說，在這次該國競選中，各黨互相排擊，甚至引起流血，迄今為止，各地因競選運動而引致死傷，被殺者已有十五人，受傷者達數十人，可見該國人的政治修養尚有問題的，其排華排外後果如何，他們尚未加以考慮。

誰向海外孤兒援手

誰也得承認東南亞大部份地區，都拜華僑自數十年來以血汗開闢草萊之功，今日該等地區之獲得繁榮，得力於華僑至大。而事實上，華僑除了經營自己業務之外，對於當地法律，恪遵不渝，並且對於當地經濟，地位至關重要。該等新興國家一時中於狹隘的民族主義，對華僑眼紅，認為華僑是他們的障礙，必欲去之而後快。但誠如印尼自搶華僑資產，禁止華僑經營零售後，各地經濟即陷於一片紊亂，可見他們這種政策，固然制了華僑的死命，而結果對於他們是害多利少的。可是，在這股排華運動的狂潮之下，不是說理所能為力的，說來說去，還是靠自己國家的爭氣。

為了印尼的排華，中共已開始對印尼抨擊了，他們固然非有愛於僑胞，但他們這一作法，對於呼籲無門的僑胞看來是會發生若干作用的。台北方面如何呢？緘默，緘默，再緘默。這次菲方排華事件，我外部又將如何呢？對於一個有邦交的國家，不能過事忍隱吧！

又給共黨一個機會

遠東問題的嚴重性，固然以共黨活動為大前提，而遠東自由國家之間顧大體，自為磨擦，剛好是給予共黨以更大的機會。數年來一直傳聞中、韓、菲、越、泰等反共國家締結同盟，採取一致行動，但從這些事實看來，某些國家怯於對共，勇於對友邦，則同盟云云，還有什麼希望？

艾森豪訪問遠東說

這次艾森豪九國訪問，竟不及於遠東國家，這些反共最力的國家，竟不及一個騎牆主義的印度，則遠東國家本身就值得急於自謀了，而竟在共同患難之中，自為戕賊，我們真不知道那些政治家何以一無常識至此！

據華盛頓八日消息，謂艾森豪可能於明春訪俄之前或後，訪問遠東國家，已發出請柬者有韓、中、越、泰、菲、印尼等國家，在理，艾氏應該接受這等邀請的，如共艾氏成行，雖遲了一點，亦總算對於遠東國家的尊重。

在遠東國家中，美國的歷史聲譽顯已日趨低落，印尼的反美根株仍在滋長，菲律賓現當局，亦已事事與美為難，日本民間反美思想，亦已多次見諸行動，中韓對美政策，疑慮漸深，如果美國還不加以注意和補救，則其在遠東共反政策，無疑是要日趨削弱的。

韓馬紹訪寮卒成行

寮國事件，這刻雖入於間歇狀態之中，但這只能看作共黨的觀風，不能謂已告平息的。聯合國調查小組報告如何，尚未公布討論，可能聯合國方面，會因為俄共之從中恫嚇而有遲疑。倒是秘書長韓馬紹決定訪寮，是較為堅決之舉。據聯合國發言人八日宣佈韓氏定於星期二（今日）離紐約前赴寮國，直接考察該國局勢。韓氏於週末返抵紐約後，然後討論調查小組報告書。韓氏此行，是俄共方面所反對者，預料在調查報告討論時，俄共亦必作梗。我們正就心又來一次馬虎將事呢。

南中

蘇對韓馬紹訪寮竟提出溫和抗議

無聊的抗議

【紐約・聯合國九日路透社電】蘇聯駐聯合國代表蘇波列夫，本日就聯合國秘書長韓馬紹訪問寮國之決定，提出官方人士所認為係「一種「溫和之抗議」」。蘇波列夫遞交該項信函，係用以答覆韓馬紹本人所致宣佈其旅行計劃之函件。渠定於明夜由紐約飛往倫敦，首途前往寮國首都永珍。據蘇聯之信函稱：該項訪問「並無確當理由」，亦無理由在寮國派駐一個秘書長之代表

身提案，係對該項問題國採取一項較為積極之辦法。

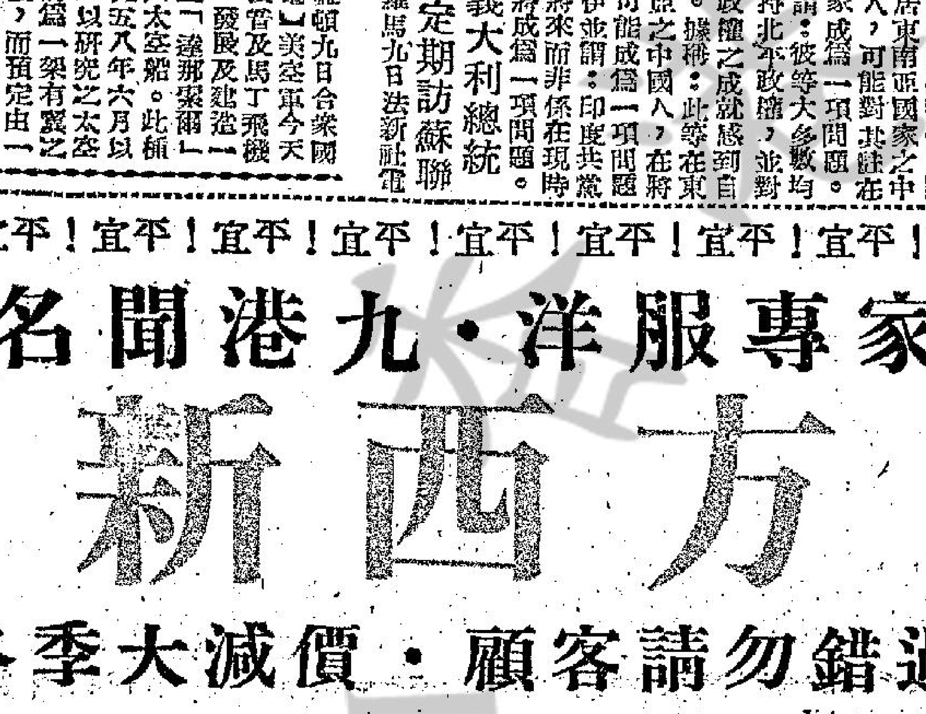
名聞港九・洋服專家

新西方

冬季大減價・顧客請勿錯過

價廉物美

實際可靠



任擇其一

各國純絨
新貨湧到
西裝總滙
衣料大平
歡迎參觀
比較

香港大道中萬宜大廈地下 電話：二三四二四

九龍彌敦道 電話：六四八一〇

瑞士名表

英納格

太空時代・先進名表

閃光花邊・燦爛奪目
光芒萬丈・普照全球

ENICAR ULTRASONIC

21石 自動・日曆 海珠游水表

各大公司表行均售

飲食健康

多種頸癧飲食治療（一）

陳鍾示

頸癧，即是頸上生核，頸上生核，即是頸上之淋巴腺之滑脹膨大，發炎及結核，與頸部癌腫絕對不同，不能混爲一起。

痰火頸癧之種稀

吾人研究頸癧，必要先明瞭頸癧是何物，更應先明瞭頸癧從何處與何種原因而來，方可研究治療與飲食之辦法，因此，故不妨大量與讀者來詳述：

頸癧，一言以蔽之，即是頸之淋巴腺腫大，淋巴腺之腫大，大概約分兩大原因，其一是人之血液有結核菌，所謂有肺癆病，肺癆是肺中染有結核菌，又名爲肺結核，故如果頸淋巴腺之有結核菌而成瘰癧膨大發炎者，稱爲結核性淋巴腺腫大，又名爲結核性頸癧，不妨稱之爲頸癆，正等於結核菌之在骨中成病，吾人稱之爲骨癆，亦名爲骨結核無異，此種頸淋巴腺結核病，吾人可稱爲肺癆癧也。

又一種頸癧，絕對科學證明，不是結核傳染病菌所致，而頸偶然或逐漸有兩三粒或一粒之腫大，腫大有發熱與不發熱，有痛與不痛，有完全不知起於何時，此種吾人亦稱之爲頸癧，惟在科學上斷定無結核菌存在者，醫學上斷定爲淋巴腺炎，與淋巴腺腫大，急性與慢性之分。

結核性之頸癧，當然是照結核病方法治療，結核病菌消滅，則頸癧症可以治癒，身體可以強壯。

如屬淋巴腺炎，在急性發熱與痛苦時，自可延醫消炎，早期消炎止痛之後，自無病象，急性之炎症，每易於三五日之間痊癒無事。至於慢性之頸淋巴腺炎，則絕無發熱感，而只是見淋巴二三粒緩漸擴緩慢之膨大，病人身體消瘦，面色枯黃不等，此種頸癧，小兒極爲廣泛，俗之所謂瘰癧，如在婦女大人，多因頸年失意，神經衰弱，或營養不良，多思多慮而致，則人多稱爲氣滯，須稱氣瘀，每當病人憂思暴怒中而增長易見，身心舒快優閑，則見細小。

小兒所患瘰癧，亦有人叫爲瘰核，小兒之瘰核，與少女之瘰核，除了也有少數結核性者外，也有因患着稀奇生虫而致，此外則屬本身之所得腺病質，小兒患之，多數影響體弱，發育不良，肺弱而易於咳嗽，少女患之則乳房各部可能發育不良，及有痛帶。

中年以上之人患之，則大都可能是結核病之所致，甚少中年人以上之患急性頸淋巴腺炎也。

結核性之頸淋巴腺炎，其來源是由於病者血液中之結核菌盤據淋巴腺，至淋巴液腺之抵抗力消失，同時生肌絕滅，至嚴重時則腐化潰爛，流膿，故結核性之頸癧，在瘰癧時，而結核病可謂極爲嚴重，不能作有效之治療，則後果實難預料，惟目前之特效結核病藥有充分之力量，中藥亦有其相當之治療價值，故病者如能及早發覺，合理治療，亦可免不致膨大與難治。至於普通之淋巴腺炎，不論急慢性腺腫大，都可用中西藥物治癒，更可以日常之飲食物作以作自治與預防也。（未完）

望遠鏡與顯微鏡

「物以稀爲貴」生活經驗談

今聖歎

物以稀爲貴，從陶朱公做生意的時候開始，到馬克斯主義者做生意之今日止，這條商業定律，還沒有改變過。我生不辰，親身經歷過許多次物以稀爲貴的「階段」，令我至今難忘的是二次大戰時期的中國後方。

大西南各省當時最珍貴的是一切日常生活必需品，如棉絲物、牙膏牙粉、和皮革製成品和皮鞋等，而尤其值錢的是白報紙和汽油。汽油有的是，因爲是後方運輸不可缺的燃料，所以有「一滴汽油一滴血」的口號。西南山省，來往黔滇山公路，運輸靠汽車，在貴築等省的高山，運輸到百貨的，木炭頁斯的汽車，力量薄弱，非用汽油車不可，從緬甸印輸入的軍火器材，都得靠汽油，物資飛送也必需汽油，在國際大油管建好以前，後方的汽油和入血價錢一樣。物資方面，一條洗面毛巾好似價頁一樣，而一小管牙膏，可以當作名貴的生日禮物送入。在一九四一年從香港取道安南或空運到達內地的女皮鞋，足以追求到一位如花似玉平日甚爲沙龐的十八不足的千金小姐，在今日這一代香港小姐們聽到，真是笑話。像工商報門內推銷的滾筒白報紙，只要有半捲，就可以換一輛載重三噸的卡車，而這一輛卡車就足以開設一家小運輸公司，來往於滇黔川各省，變成一個大富翁。

到了戰後，我經過南京上海，住了幾個秋天，剩餘物資在上海傾銷，美國東西便宜之至，可是除了發國難財和接收財的少數幸運兒，有現鈔買的人太少，公務員的薪水，受到一日千里的下跌，沒入買得起。這時稀貴的是美鈔和金子。

多天到了平津，最珍貴的是白的麵粉，和白的大米，黑色的煤球。北方煤炭就在附近，可是煤是最重要物資，被「官商」（那時是李宗仁做北平行營主任）住在中南海懷仁堂，統運，煤價甚高，後來也聽了這統運，才使得李主任變成了李副總統。北方偏枯，救濟署的工作，大有不踰黃河之意。北國老百姓老實，上中下三等人，都吃玉米粉（名叫棒子麵），連收入較高的名份，也是全家吃窩窩頭的。北大七十六歲的老門房，每頓只吃兩片玉米麵窩頭，半寸臘菜。他直到死，沒吃過肉，沒吃過黃色的菜，我看着他死的，他本來是西太后跟前的太監，見過大瀾日子的。南開大學比北大好，因爲教職員每人可以得到二十斤當年私立時接濟田裡出的稻米，我用罎裝了麵，放在床下，積到一百多斤，使得有家必發的同事大爲羨慕，我當時的計劃，是打算用那一百斤米討個老婆的。來香港住了十一年，物以稀爲貴應該水淡在這有長長的雨季的島上，有現代設備的現代都市，有公館太太入遠遠來開幕的大水塘，淡水一直是稀罕之物。近兩週我已忘記水喉是怎樣轉動的了，也很少聽到啼啼的水聲。女傭給我用大面盆留半盆水，飲於斯，洗於斯，漱於斯。每天公餘回來，在皮膚上薄薄塗上一層淡水，也就夠奢侈的了，物以稀爲貴，怪不得。

人海傳奇

生財有道

汪洞

秋紋是一個走紅的舞女，每月檯票收入在一千五百元以上，還有許多斯殺得來的「外快」。不過，秋紋每月的開支也不少；獨個兒住全層新樓，房租用了四百，兩個他婦薪金二百四十元，加上房租水電，一千元是差不多了。一個紅舞女，每月私人的使衣服鞋襪和一切化粧品的開支亦大，所以，五七百元算多，來，花得去，秋紋手上也沒有什麼積蓄的；有時碰到手氣不佳，打麻雀連場敗北，更會如金錢問題，弄得非常狼狽，許多時且要命他燒掂錢衣和手錶等首飾拈去押店，當來週轉呢。

這一天，也正是秋紋一連輸了幾天麻雀，經濟情況非常拮据的時候；她雖然昨晚打牌後還到姊姊的家裡玩通宵麻雀，但返家後睡不到三小時，便醒過來獨自倚枕。

她想了許久，還是一籌莫展；便高聲呼女傭阿桂入來，阿桂入到房來，還以爲秋紋要她預備洗漱的水，便說道：「小姐，早已預備好了。」

「我不是爲這些小事而喚你入來。」秋紋說。

「那末，小姐又有什麼緊要的事要我入來供使喚。」阿桂口才便給地還向秋紋問來。

「阿桂，這頭是頭痛而又傷腦筋的。」秋紋輕輕嘆了一句道：「昨天，我不是說過手氣不佳，麻雀連場敗北，幾天內輸了三千多元，還要你拈那鑽戒去押了一千元來救急嗎？」

「小姐，看來你昨天又再輸一場。」阿桂聰明地說。

「何止再輸一場；而且輸得比連天慘，手袋內七百多元現款輸光，還要欠下她們一千五百元的賭債。十六圈牌，足足輸了二千三百元。」

秋紋說到這裡時，又嘆氣道：「鑽戒和金錶等值錢的東西，都已押去了；現在我手上沒有值錢的飾物可押，但，欠她們的一千五百多元，今天不還，明天後天也要結清；否則，給她們知道我一窮至此，連區區一千餘賭債也要賴。舞廳糧期未至，幾個稔客都閉刀不久，阿桂，我真是想煩心腸想不通，喚你入來，就是要你替我想想。」

阿桂聽了秋紋的話，低首沉吟了一回，突然說道：「試個……急可以想得通的。」

「怎樣呢？」秋紋忙開來。

阿桂道：「夏天小姐生辰時，不是一共接了七千多元現款禮物嗎？現在可以馬上又發一次生日宴的請柬。舞小姐的生日計的，多數以季計不以年計，你現在即使再來一次，則今年也不過兩次吧了；從前我的女事頭也是小姐的同業，每年春夏秋冬四季都有生日，每年生日禮物收入三三萬呢。」

阿桂一言提醒了秋紋小姐，她不再爲錢的問題傷腦筋，忙的爲生日宴而鋪排了。

愛晚樓小品

·迦陵·

人言可畏

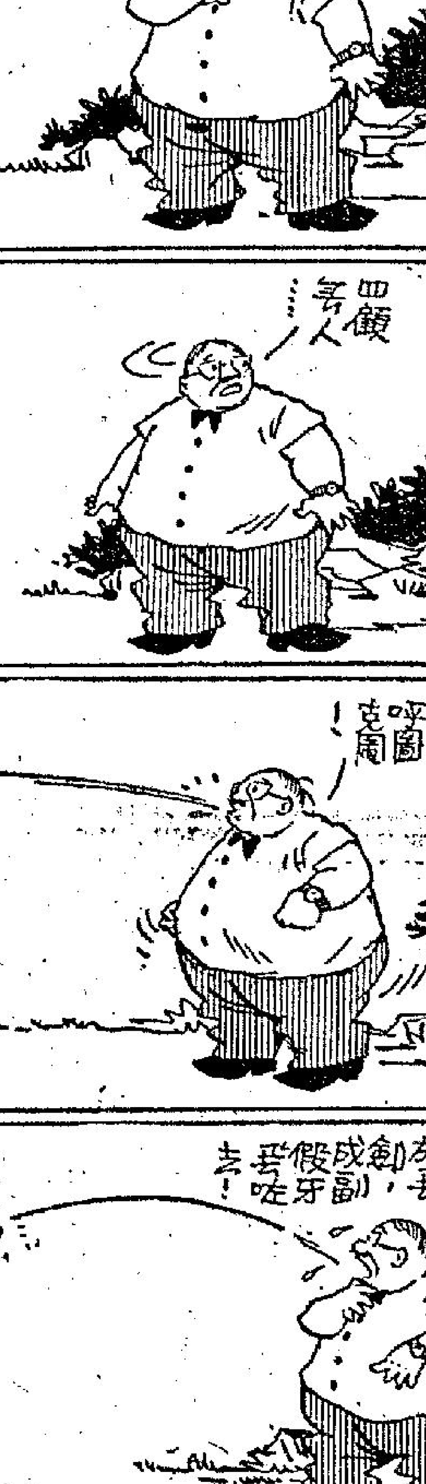
前日下午，一艘渡海輪由深水埗開往統一碼頭，一女子中途跳海輕生，幸爲船上水手救起。據稱伊爲一手工業女工，因同事譏笑彼與老闆有羅曼史發生，伊否認其事，爲明心跡，故憤而出此云。

爲明心跡遽輕生　自問從無嚙臂盟
×
妄肆譏評親老闆　本來清白屬雲英
×
流長蜚短殊難耐　冷語閒言恨未平
×
莫負青春隨逝水　檀郎選就慢談情

福伯

雷田前作

放飛劍



名流日記

名流流年不利

·阿狗·

我心想：女人嘅嘢，每每係咁講，當你死追佢之時，佢就吊起來賣，但當你放手之後，佢又話你好術。所以，追女人之妙，之間，貴乎可追不可追，否則永遠不能撈撈多過食飯。

作事。」阿微微微笑，并聲明唔會甩底，遲一個字耐就可以回報我。

隨後，我斜倚着醫院冷巷之大窗口，望吓去，睇見街上行人如蟻，擾擾熙熙，殊甚熱鬧。但係呢的人唔知趕住去邊，腳步忙忙，斬吓眼就唔見咗。不過，一撮人又一撮人，另一撮人又趕上去，永遠有斷尾。我係心想，香港人……

講到呢度，我睇手錶，斬吓眼已是中午十二點。此時，我才發覺自己起床之後，一滴水都有到肚，唔落得腹中鼠鳴，腸仔打滾矣。

此時，但又想話，但上氣唔接下氣，講唔出聲，而且渾身頸動，狀甚恐怖。于是我放開佢隻手，連忙按鈴，通知看護……

「叫大。俗語話過，人有如靈時之禍福，實在有娛錯，阿毛之病，又多一例。因此，我又想到，一個人如果有錢，唔及時行樂，最爲傻瓜。

抵邁寫字樓有耐，後生囉擇份午報入來，赫然入目者乃張玉階兄之訃聞。張兄纏綿病榻已有數年，最後卒之在病魔低頭，措哉。張兄之死，再加上頭毛之病，使我感概莫端。我條心想：今年名流，實在流年不利，屈指一算，名流群中，弱咗幾人，此乃天意乎？（三三一）

趣人趣事

謝英伯爲鼾聲狼狽

·海棠·

[illegible]國革命元老謝英伯，鼾聲之響亮，[illegible]名聞四海；也正因爲他發出的鼾聲往往響若銅鑼，所以，謝英伯一生之中，亦曾經因此而鬧出了不少使人捧腹的趣事。

公元一九〇六年，因鼓吹革命的關係，謝英伯出任了香港東方報的記者，這時，他也早已移到了香港的關桂坊居住。某夕，有一印度籍的香港警差巡邏至關桂坊，在謝英伯住宅的門前經過，聽到了屋內發出鼾聲如雷，警差以爲有人在屋內毆打，乃拍門詢問，謝英伯的太太告以警差，謂此乃是其丈夫睡時發出的鼾聲，屋內實在並無其他人。不久，警差去後復來，此次聽到屋內發出的吼聲更甚，乃再拍門查詢，經過謝英伯的太太再三解釋，警差都不肯相信，於是只好把謝英伯從夢中喚醒，由謝英伯用英語向其說明原委，事情方才平息了下去。

一九一一年某月，謝英伯應檀香山「自由新報」之聘，在香港乘輪船前往檀香山就職，在輪船開行途中，有一次登廁，謝英伯竟然酣睡了在馬桶的上面，睡個餘鐘頭仍不醒。乘客們以廁門久閉，頻呼不應，乃叫船輪的侍役設法把它開啓；侍役聽聞廁所裡面發出咻咻陣陣的鼾聲，知道裡面有人在，乃狂敲廁門不已，良久始見謝英伯在廁內睡眼惺忪而出，乘客見狀，無不捧腹大笑再三。

凡是謝英伯足跡所到各地的旅店，如澳門、紐約、檀香山、三藩市各處，東主們都爲他的鼾聲所驚擾，影響商店的生意，而紛紛對謝英伯下其逐客令，此等事情實多到車載斗量，要記述也不勝記述。

民國八年，謝英伯曾與一班黨國的革命元老組織了一間俱樂部於廣州市的大東旅店，名叫「九九俱樂部」，但衆人以「鼾部」一個字，只爲謝英伯個人所獨攬而遭「反對」；謝英伯公然以新主自命，亦誠足使人發可一笑矣。

並非怪論

官塘空地要來做乜

夏瀛月

有人以爲此時而談官塘填海地要來做乜，已經過時矣，因爲該處地段，早經開投，并指定係要做工廠者，所以，官塘填海地，要來做工廠，已經毫無疑問。

但係前幾日，有一批工業界之執牛耳人士，開會談及官塘空地問題，莫不牙痛咁聲，指出該地區之交通不便，水電設備唔夠，公共衛生不良，想申請電話不易，該區之警員過少，據一位老細稱：有日在官塘車死人，要陳屍五小時先至有黑箱車到來拾去，有咁多唔妥嘅地方，宜乎官塘到現在爲止，仍然係一片荒蕪也。

工業老細，既然又唔又彈，話一般建設工業區之條件未合，所以不能即刻建在官塘廠，於是，「官塘空地要來做乜」呢個問題就存在矣。

以我愚見，今日之官塘，咁多空地返留，十分可惜也，我主張准任何人在該地區內，免稅開演脫衣舞。

何以要演脫衣舞呢，做嬰劇唔得乎？唔得！因爲唔夠號召力也。脫衣舞則不然，話擘開鑼，即刻觀衆漸湧，記得當年九龍城寨內脫衣舞紛紛開檔，但係萬人空巷，打工仔又去，老板又去，連學生都有去睇吓。據說，有個名流老細，臨時叫寫字樓個大後生，借套「短打」佢他，換低套「恤令」，然後落嘴毛子巴士入九龍城，跟大隊去睇吓脫衣舞點脫法？既然哄動得咁交關，則九龍城寨當年之旺盛情形，實可想見。

現在，城寨已成雞鴉狗之集中地，洗得精潔，凡係自惜羽毛之人，都唔敢去矣，脫衣舞即使在城寨內再開，相信亦唔會收得，但假如在官塘開就唔同矣。第一、該地并無邪惡勢力，有咁得人怕。第二、特許免稅開檔之脫衣舞，可以稱爲「乜乜視覺藝術團」，咁就名正言順，有入敢彈話睇過要洗眼矣。

如果官塘開得兩三檔「視覺藝術團」，必定人山人海，而臨時建築物必定紛紛建立，不難斬吓眼之間，頓成墟市，果使公用事業在官塘投資，必先要使該地繁榮，你睇吓鑽石山同黃大仙，如果唔係咁多人去起居，則原有之寮仔居民，想飲啖自來水都幾難也，但入伙獲得之後，則現在水電供應無缺，巴士都配合增加車輛行走。

今日之官塘，等如昔日之黃大仙，如未繁榮，幾難望有供應良好之公用事業建設，但如要繁榮，則非出橋不可，出邊度橋？我度來度去，覺得都係脫衣艷舞最好，因爲名正言順之「脫衣艷舞」，可以被稱爲「視覺藝術團」而免稅演出，則必定客至如歸，住在鯉魚門外者，都要仆去睇吓，[illegible]幾難矣。

好多入話，用脫衣舞去作爲建設官塘之開路先鋒，好低格也！但我就話有所謂，因爲用左道傍門辦法去迫旺官塘，所以，我有一個結論，如好過現在一字[illegible]也。

艷事奇聞錄

槐意 文·蔡啓發 畫

鼠變美人迷君王（中）

牠聽了隱士的話，立即回答道：「我當然是不會後悔的。」於是隱士又對牠說：「還有一點，你必須記得女人都是非常小氣的，你如果甚麼理不好，或者是做得不對，她們又會[illegible]你的。」小鼠說：「隱士，不理怎麼樣，都讓我試一下，我相信我是可以應付得了這些問題的。」隱士見牠意志堅決，口中唸唸有詞，將牠真的變成爲美麗的女人，小鼠在變成了美女後，終日在林中遊蕩，靜候君王來臨，她一連等了許多天，過了幾天，果然見到一位國王，帶領了許多衛士來打獵，在那裡他見到了這位由老鼠變成的美女，把她認爲天人，立即追退了侍衛人去，走過去向這位美女招呼，美女見到帝王來了，正是她夢寐求之的情人，自然也就落不踰矩的與他招呼了。帝王問她道：「小姐，你是甚麼人，爲甚麼會來到這荒山僻壤之地？」美女信口答道：「我的父親本來也是一位帝王，由於他帶了入馬在這裡打伏，結果，他戰敗了，死在這裡，結果，我便被這裡的一位隱士收養下來。」她雖然是順口講着，但是所講的卻是非常合情合理，於是那位國王當然是深信不疑，於是他又問她道：「我親愛的美女，如果我想請你到我的深宮裡去，你又是不是肯去呢？」她聽後回答道：「這個我不敢做主，你必須去與我的義父隱士商量。」國王聽了，立即去找隱士，隱士見了他，先是對他說：「陛下，據我所知，你宮中是已經有了不少的美女了，又何必再叫她到你那裡去呢？」國王說：「隱士，你有所不知，雖然我宮中有不少美女，可是她們卻沒有一個人能夠及得上她，因此，我想如果你能答允我的話，我把她帶到宮中之後，一定好好的待她。」隱士說：「既然如此，你就帶她去吧。不過她在你的宮中，頂多祇能住上三個月，三個月滿了，你便要放她回來，不然，便會有很不幸的事情發生的。」國王聽了，滿心高興的把這位由老鼠變成的美女帶了回去，也許是她太美麗了，他將宮中所有其他的后妃都擯棄了，他終日陪她在一起玩，在一起笑，這一來，其他的那些女人，她們見了都[illegible]

科學新知

晒太陽引起心臟病

求秀

美國紐德島兩位醫生相信曬太陽過烈可能引起心臟病，他們引述兩宗過度暴露在陽光下，所發生的結果，據調查說：熱度能使人類及動物的肉體及血液的化學特質產生變化，因而發慢了血液循環，發生血液凝結的毛病，心臟病便告發作，德薩斯州狄拉斯城，每年在陽光最烈的七月及八月，心臟病的事件特多，是時的溫度爲華氏九十五度至一百度，冷天則大爲減少，漢姆及保爾兩位醫生在紐德島醫學月刊撰文說：醫學界需要加速研究，以定論是否日光浴發生心臟病，是由於體內受晒發熱所致，是否有由於日光的結果，而產生入所未知的血液變化，他們又補充說：適當的日光浴無害，但拖長晒太陽的時間，令身體受煎熬，結果并無益處。

夜香江

這一週像娛樂週 夜總會熱鬧了

賽馬前夕夜總會成貼士交換場

贏馬之後飲得痛快跳得發狂了

這一個星期波與馬都熱鬧非常，夜總會自然不在話下，馬賽未開的前夕，馬迷的心理都懷着必勝的心情，在夜總會裡成爲貼士的交換所，這兒有馬主，也有騎師，在賽馬季節裡馬主和騎師無疑是最受歡迎的人，很多到夜總會去玩的人，部份是聯絡感情，取得一切贏馬的情報。

贏馬的人，自然也會再到夜總會去飲個痛快，和跳個不亦樂乎，有了馬的決鬥，夜總會也跟着暢旺起來。

香港有三家夜總會都是不惜重金禮聘第一流表演員上演，中區的藍天的謝菲莉史密莎、烈打和羅拔，建國的泉博子，麗宮的歐洲艷舞團，九龍方面：金漢酒樓夜總會和樂宮樓也是演日本熱女郎泉博子，新雅演日本女郎小野田，香檳演綠珠歌舞團，花都演莉莉與里奧，爭妍鬥麗，盛極一時。

這是淡季過去了，旺季來了，香港人的享樂和追求藝術的水準都跟着的提高，假如貨色稍爲差一點的話，觀衆便選走高飛，反正香港九龍兩地新型的夜總會正多着，現在是十一月了，很多爲了應付聖誕與新年的生意，向外埠訂表演節目的接班越來越忙，由今天起一路下去，情況是可能保持鬧烘烘的很長時間。

方逸華的新歌 將陸續推出來

遠東首席女歌星方逸華，歐遊之後，又遊日本，她過去在澳洲獻唱了半年，並會到過菅樂之都——菲律賓担任一間著名的夜總會長駐歌唱，方小姐憑一技之長，足跡幾乎踏遍了全世界，她最近對入表示，這幾天來出外太多了，世界的風景雖然好，可是生活總不會比香港舒服，到世界各地去開開眼界，多點見聞是一件很好的事，但在香港却消遙自在，得到人間真正的溫暖，所以她決定在短期間內不離香港了，她最近重返麗宮獻唱，她到世界各地去會蒐集得很多世界名曲，打算潛心學唱，陸續把新歌推介出來。

能唱粵曲及時代曲的歌壇麗人梁瑛小姐

樂師聯誼會昨日聯歡 兩大樂隊支柱 海灣花園十八日復業

港九樂師聯誼會成立後，正式會址最近始行成立，已由電氣道遷往九龍西洋菜街一號且三樓。

該會成立，對於爵士音樂演奏者，無異是獲到了一個康樂的家庭，同時使香港的樂師演奏水準能因常有聯繫地方而能夠互相切磋研究，獲得進步，所以港九樂師，多數參加，而以舞廳樂師爲最多。

昨（九）日會員聚餐，假座該會會址舉行，他們以團結號召，大家協力同心。

鄭直是古典管樂最出色樂隊，其樂隊目前每日分別演奏於花都、美麗華及宮殿舞廳等，顯得異常忙碌。

麗家輝大樂隊堪推是中國樂隊中最具聲譽的一隊樂隊了，該樂隊深得佳譽，極獲好評。該樂隊更時演奏於香港各電台，是故該樂隊爲港人所熟知。

銅鑼灣海灣花園夜總會是全港最具天然美景的夜總會。海灣花園夜總會有露天舞池之設，花香鳥語，其情其景，十分怡人，月下訂盟，樹下談情，雖經黃昏晚晚影雙雙，愛侶共遊，何處能比得上其間之詩情畫意的情調呢！就選點，就足够海灣花園夜總的熱鬧條件了。

海灣花園本要改建大廈，但這計劃業主是暫時擱置了，所以，海灣花園也決定繼續經營下去。茲悉：該夜總會已準備於十八日宣佈復業，炎夏已去，秋涼似水，是特別令人可愛的，仰觀明月，遠眺九龍夜色，確「樂也」，主持人仍然是李堯。

天然美景李堯再努力

人物動態

夜總會的爭妍鬥麗，愈來愈進入緊張狀態，建國之歐洲艷舞團，麗宮之日本肉彈後，漢宮和藍天不惜重金自美洲與歐洲聘來兩項新貢獻。

漢宮的表演時間是十時，十一時三刻，一時一刻三場，藍天是十時一刻，十二時正，一時一刻三場，美國黑人舞后謝妃莉，史賓莎演出美國最新流行的軟鞋舞蹈，歐洲美藝舞合雙星烈打與羅拔演出龍翔鳳舞。

漢宮臨天艷舞

軟鞋舞蹈獲港人讚賞

東樂 今天十二點半 賣油郎獨佔花魁 任·大碧主演
即映 聯公司絕頂緊張門狠烈戰鬥片 美國歌舞教育片
巨加谷倫艷茱李合會 星利巴星莉敦谷力演（全部特藝七彩）（片上中文說明）
蓋世英雄 MAN OF THE WEST
尖刀殘兇婦良強衣裹迫頭顱 他性暴徒女家姦淫
明天十二點半 全部七彩 桂枝告狀 芳艷芬·羅劍郎

太陽院線 北京河利 平多地
日東公司 日本寶家映 語多獨放國 版 出品
最後一天 八千草薰 市川福太郎 東京小姐 領銜 主演
西遊記 精彩部分 全部粵語對白
唐三藏取西經
孫行者 大鬧天宮 豬八戒 流沙河 蜘蛛精 妖怪無比 能事 極神奇
伊士曼七彩 全景寬銀幕

娛樂宮 今天請早！連日狂滿！
熱情如火 SOME LIEK IT HOT 中文字幕
瑪莉蓮夢露 東尼寇蒂斯 積克林蒙
臥舖酒會跌衆國避徒入魂 進香躲強誤迷陣

樂聲百老匯 連日狂滿 今天續映
冷暖群芳 The Best of Everything
賀·史提·芬·雅·馬·海·花·星

東方 天使 山河血淚美人恩
麗斯 皇都 綠野黃手俠
百樂門 魔宮魅影
京華 胭脂虎
添丁 甜醋 入珍醬園好

普慶 利舞台 今天四場展映 遊俠屠龍
新世界 明天 天體藝舞團 監女鍾 美女 全肉彈 正嘢
九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽
瑞芬氏 廣嗣樂露又經德國醫生化驗無毒並證明用者無害

龍虎鬪

王香琴

十四、輸攻璺守

狂風暴雨，掩覆於雅礱江頭，黑蝴蝶沈中傑柯懷義，雖知大敵已在大金寺中，一時亦無計可想，大風雨三日，三人匿伏於密林內，不敢移動，至第四日，風雨稍止，天氣轉晴，黑蝴蝶憤然謂沈中傑柯懷義曰：「我遠道而來此，決無就此離去之理，倘不得馬三娘，願死於此地。」沈中傑柯懷義本不願黑蝴蝶冒險，至是亦感到別無良策，問曰：「然則計將安出。」黑蝴蝶曰：「我入寺，搗穴掃穴，汝二人在外，倘必要時，舉火焚寺，寺燃，二人失所憑依，於我等有利，今日之我，已不畏黑喇嘛矣。」此是最大冒險之法，沈中傑柯懷義均懼，黑蝴蝶曰：「何必懼，至其極，不過一死。」兩人無奈，至大金寺，是時久雨初晴，大金寺經雨後，如濃厚埃之人，試去積污，而且爲之一新，而冷寂如故，黑蝴蝶飄然上階，入大殿，此是夜中曾經者，禮佛，不見有喇嘛出，入第二殿，亦然，但佛像之前，有沉檀香，線繞香爐出，可見非無人者，再入第三殿，至第五殿，亦無一人，禪房在偏殿後，依着兩旁，每一房，均空寂，既無人，亦無物，黑蝴蝶反覺心寒，旋即有太息之聲，爲之愕然，循聲而往，至左殿最後一間，親見有喇嘛，相對靜坐，而喇嘛均高年，弓背伏胸，首縮如龜，黑蝴蝶處是黑喇嘛之偽裝，大吼一聲，閃身入，手一揚，已扣兩人之腕衣，嗤一聲，兩衣均裂，兩喇嘛向後便倒，彷如元寶，衣脫，黑蝴蝶已知其非黑喇嘛與馬三娘，喝曰：「黑喇嘛安在。」兩人戰巍巍，伏拜於地：「日所指此人彼已去矣，兩夕前，冒雨而去，不知所之。」黑蝴蝶疑不實，兩喇嘛曰：「姑娘視寺中一切，即知我言無誑，黑喇嘛本青海塔爾寺僧，不在寺中已久，數月前，突挈一女子來，彼是紅教轉黃教之人，武技精強，又解兩歡道術，抵此間後，僧衆視其於寺內行淫，羣起而逐之，黑喇嘛大怒，力堅俯衆，可憐在此間修持者，均爲純善之人，無一可與敵，傷亡不少，其不死亡者，則紛紛離寺，轉入塔爾寺與都倫寺，我等老邁，不能遠行，則在此間侯死，爲所毆打，復如牛馬，其不死，已逃天幸。」黑蝴蝶頓悟，馬三娘於走頭無路，已委身於黑喇嘛，醜事，知兩人之語無誑，令兩人復衣，房外人影閃動，沈中傑柯懷義以黑蝴蝶久不出，故追蹤入，聞兩老人語，則曰：「然則兩人何去？」一人答曰：「數夕前，有人於夜間來此，黑喇嘛與戰，不勝，處偽所殺，故乘雨夜逃走，不知所往，黑喇嘛在西藏，潛勢力至大，其婦亦作喇嘛裝，扮相醜惡，不知者萬不料其爲女子，此去可能西行入藏，彼在藏附近之旁多城，有一精舍，但不西返已久。」黑蝴蝶命沈中傑柯懷義再趕寺中。（八十）

新江湖奇俠傳

新捉刀人著　高寶劍

第七十四回：戀春色驚紅妝白骨　聽秋聲悟造化玄機（二一八八）

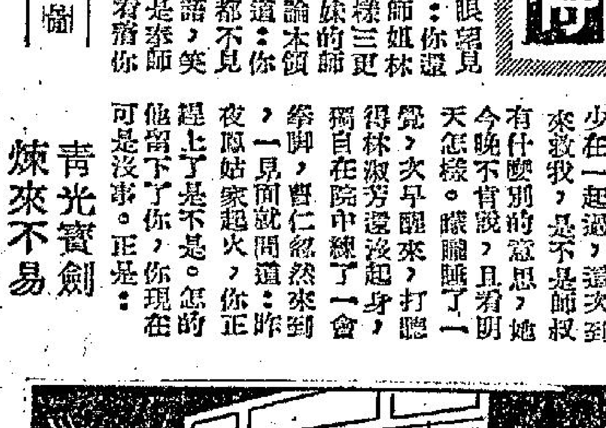
今日提要：柴房起火奇子得救　馭劍乘風師姐多情

上文因果

上文講到鳳娘初時替四姑放縱沈恒春，以便四姑可以得到童子丈夫。後來聽人說，練過童子功的少男，可以延年三十歲，便約了沈恒春來家，用醇酒將他灌得半醉，扶他登床，有心要使他破了身子，以便自己長壽三十年。沈恒春還以爲她是爲了妹子，却不防她有此一手。

鳳娘睡到被中以後，沈恒春聞到一股異香，伸手時，碰到鳳娘的身子，滑膩如酥，嚇了一跳。這時鳳娘的手也到了，也吃一大驚，心想這哥兒才不過十五歲，却怎的有這樣雄奇，沈恒春在這時，覺到丹田之下發熱，熱得同火燒一般，他是一個從小見煉童子宵光劍的，這時劍氣在他心中，直衝到了兩肩之間，他吃一大驚，心想這豈不作怪，我并沒有捏劍訣，想不到會動了劍氣，他雖半醉，心地非常明朗，并不糊糊，鳳娘的手，正在爲他捏打身子，猛然間沈恒春想起四姑來，這四姑就爲了他是個童子身，才肯答應給他婚嫁。鳳娘現在這個樣子，豈非有意誘我。心裏一想到這點，便縮手回來，不敢再摸鳳娘。此時鳳娘色胆包天，那裏還管四姑，見他縮了手，還以爲他是個小孩子，什麼世面也沒有見過，便細聲道：你不要這樣害怕，人生是行樂來的，此乃人人都要經過的，你已十五歲，人又是個比大人還大的伙子。口裏這麼說，人也更擠過來，正在一霎千鈞之時，忽然外頭有人大叫道：起火了。這一驚不小，外頭丫環們女僕們，并守院子的僕衆，都亂糟糟叫喊起來。鳳娘大恨，也嚇得爬了起來，沈恒春翻身下床，忙忙地穿上了衣服，出來看時，原來是後院柴房起火，經過大家撲滅，引得左鄰右里都起來探問。四姑的班子就在她家對面，也派了人來打探，幸而沈恒春躲在裏面，沒有被她家的人看出來。這樣一亂，酒也醒了，沈恒春心定之後，想着不能再睡，便對鳳娘道：我回去了，明早我們天山廟有會，許多武俠界兄弟要來，我明天下午再來吧。這時天才三更，鳳娘恨極了，却又拉他不住，只得由他去了。半夜三更，沈恒春一個人在福州街頭上走，時當深秋，秋虫唧唧，想起寒來暑往，光陰不再，紅顏白骨，只有大道長存，忽然悟到人生無常，回到廟前，也不驚動人家，跳墻而入，到自己院中，看見房中有很大的燈光，心中詫異，爲何這樣深夜，還點了燈，況且今夜沒有回家。房門虛掩，輕輕一推，一眼望見房中床上睡了一個上下穿紅的女子，聽到門響，坐了起來問道：你還回來麼。沈恒春一看，背上汗都出來了，不是別人，乃是她的師姐林淑芳林一妹。她原本隨她師父陸飛老尼，住在衡山的，怎麼這樣三更半夜來了。忙笑着拱手爲禮道：姐姐幾時過福建來的。這林一妹的師父陸飛，是從天山派遷到南岳的，林淑芳比沈恒春大了一歲，論本領是練紫光劍的，生得有十分姿色。這時見沈恒春問她，冷然笑道：你且說你爲何半夜才回家來，這個天山寺不是歸你管着麼，你人都不見，我來了大半天了，却幸好沒誤你的事。沈恒春不明白她的言語，笑着問道：師姐的話，我不明白，林一妹笑道：你坐下來吧，我是奉師父之命，昨天趕來，我師父總算跟師伯是同參的師兄妹，不能看着你給毀了，不管你的事情。你以這樣珍貴的身子，却住在那樣的娼婦之家去。師父算計到你今天半夜有難，所以先兩日叫我趕了來。湖南到這裏隔着兩省，我怕趕不到，爲了劍氣到來的，方才那把火，是我放，不是一下打斷了你的好事，只怕這時你已經萬劫不復了。沈恒春呆了，汗流浹背，紅了臉道：并沒有事，只是宵夜相遇，幸而沒事，却辛苦了師姐。林一妹瀟忿道：如果我不放火，那個時辰你逃得過麼。沈恒春不敢作聲，忙站起道：我爲師姐收拾房子去。林一妹道：不用你費心了，你這寺中已有人給我預備好了，是我要睡在這裏候你的。你得了人家落落的金銀財寶，起落了這麼闊，不做點正經事，却跟了那曹仁去胡混。那婊子若嚇了你的身子，你還要不要你的劍了。說着站起來道：我一連兩天爲了劍氣，辛苦得很，要歇歇去了。等明天再跟你說吧。沈恒春諾諾連聲，送了孫送她過對面東屋來，道了安置，方回房來。心中害怕，自沒料到今夜之難，女師叔會在隔兩省以外算到，這也是天意，不然身子被鳳娘破了，豈不冤枉。睡下來想起這師姐乃是當年青梅竹馬長大的，後來各人大了，又分開在兩處了，除了正經事，同在一處在外頭跑過幾次，很少在一起過，這次到來救我，是不是師叔有什麼別的意思，她今晚不肯說，且看明天怎樣。朦朧睡了一覺，次早醒來，打聽得林淑芳還沒起身，獨自在院中練了一會劍，曹仁忽然來到，一見面就問道：昨夜鳳姑家起火，你正趕上了是不是。怎的他留下了你，你現在可是沒事。正是：

青光寶劍　煉來不易



晚香

魅影鈎奇

微波

冥冥姻緣憑一像

徐文瀾，商人也，家頗小康，年老無子，祇一女，名素心，雙十年華，冰清玉潤，擅文詞，尤工畫，所作花卉人像，彬彬如生。而素心尤好客，每有求之作畫，無不立得，文瀾爲一商人，頭腦頑固，於女子無才便是德之義，每誡之，而素心不聽也。素心有意中人名羅玉，亦風雅士，與素心甚相得，雖未至論婚嫁，但亦已靈犀暗通矣。一日，素心在閨中，牽神繪一人像，形神意態，臨骨纖玉，薰素心疑以此貽意中人也，適爲其父所見，怒責之曰：「宵花閨女，而描摹男子肖像，殊屬不應，更恐流傳於外，則蜚短流長，足爲家門羞也，乃即命焚之。素心遵父責，抱憤不勝，而將其心愛之物被毀更覺心痛，但亦不敢違父之言，乃舉火焚之，焚時，素心憤怒而言曰：「若有人得見余畫，雖在泉下亦許以終身。」其父以素心出言不吉，擬阻其焚，然已無及，祇悔自責素心之言太重，致令其憤而出此而已。及晚，素心餘憤未釋，獨闢獨步，默然自思，老父不諒，毀余心愛事物，且疑有不軌之行，閨女而受人疑，不如死矣，方欲投環而死，而閨闈之門自闢，一少年闖然而入，素心大驚，方欲斥之，而口噤不能聲，旋見少年冉冉至其前，向之長揖曰：「適過繡房，得睹志願，謬說幸爲余拾得，幸小姐能守諾言。」時素心已能聲，但聲甚細，乃叩之曰：「君何人？該畫余已焚之，君何能拾得也？」少年微笑曰：「實告汝，余名彭大成，乃彭進士之子也，十年窗下，纖硯磨穿，不幸入沖即死，已暴骸矣，魂魄無依，四處遊蕩，適過貴府，得睹小姐芳容，乃將小姐之畫什襲而藏，並已往陰官處錄註其事，且得准允，並經查小姐之壽限，祇得廿五，與小姐實踐諾言，余五載後，即來迎娶也。」素心聞言，始知一語成讖，冥冥中難逃劫數，然旋一自念，生既爲父所疑，死亦何憾，固亦不懼，再視少年，朗眼人，有如玉樹臨風，爽冥間夫婿，亦自不枉，乃含羞而言曰：「余既有言在先，豈容反悔，況壽數所限，亦有前定，今而後，君即爲余夫也。五年後，即來迎我，我當敬候君之來。」大成聞言大喜曰：「小姐誠信人，余先謝小姐許婚之德矣。」言而再拜，再拜而沒。素心視其所懷，有物宛然，素已所繪之畫也。大成去後，素心始驚者，實爲鬼魅，乃急就榻，蒙頭而臥，久久不能成寐。綿而自思，已再過五年，亦常化爲異物，與之無殊，況與談吐，大成溫文爾雅，彬彬有禮，雖鬼也與生人何異，又奚必懼。至是心乃釋然，未幾沉沉入睡。翌日，素心晨興，覺昨宵之事，歷歷如在目前，心念如將此事白於其父，有傷老父之心，因老父無子，祇得己而矣，乃其知已五年後將死，能不識心，如不告知老父，則私訂婚嫁，於禮亦未合也。且大成自言所居距此僅里許，爲彭進士之子，如告之阿父，阿父或可知其爲誰人之子也，素心乃決定謹將其事之經過告之其父。㊀

迷魂灘

春長棚

第一回：中流遇寇　郡主蒙塵

工作分配好，計劃商訂妥，第二天早上，虛志沖派人領龍俊生到鎮上，和姓郭的碰頭。姓郭的是個大鬍子，這裏十幾名職業領航人，都受他支配，沒得到他的同意，誰也不能在這灘頭執業。

郭大鬍子雖非武藝高強，却有他的特長。他熟諳水性，能在水中七晝夜不出。迷魂灘的水勢，他最熟悉，雖在月黑星稀的夜裏，駕舟在灘中來往，絕不會出事。因此領航人都尊他爲老大哥，吃這門飯的全由他節制。不過他對南北兩岸的兩個匪幫，却也畏懼幾分，常有所孝敬。虛志沖命人帶龍俊生找他，他不能不客客氣氣的招待。虛志沖的使者把他的意思向郭大鬍子轉達，郭大鬍子面有難色，但虛志沖這要求萬不能拒絕，他知道倘拒絕了，便可能引起嚴重後果，到底勉強答應。龍俊生看出他不豫的神色，因問道：「郭兄有什麼爲難的？」郭大鬍子怔怔瞧他，半响才道：「沒有什麼，我依威大王的吩咐就是。」龍俊生道：「我明白你是恐怕事情牽連到你身上。這個，你可放心，大丈夫做事，光明磊落，我不會讓他們懷疑你。」郭大鬍子道：「丹馬親王的勢力，你當知道，倘發生什麼事故，他說不定會派出大隊人馬，把全鎮掃蕩，夷爲平地。」龍俊生道：「不會，他有吞併諸侯的野心，不會退讓力拡在這些地方。而且我們幹得利落，不會令他懷疑與你有關。」郭大鬍子吁了口氣，嘆息道：「後果怎樣，我也沒機會考慮，反正威大王的要求不能拒絕，現在唯靜觀事態演變；如果太險惡，我惟有一走了之。」龍俊生道：「他們豈敢輕舉妄動？只有命進迷魂灘，却沒命出去。你說，郭大鬍子心裡仍是躭慮。

他說：「丹馬親王的人今天清晨已來此跟我接頭，我本已派定幾個夥計担任這工作，既然你來了，屆時便通知你下船好了。你可懂得迷魂灘的水勢？」龍俊生道：「不怕，我的同伴很熟悉。」郭大鬍子便不說什麼，叫他們在他家裏等候。

龍俊生心情也緊張，暗得此工作是十分艱鉅，在他們當中作內應，露出破綻，會先給他們解決；他不熟地形，若然出事，要逃脫可不容易。但虛志沖既把這重任交付給他，正好利用機會立功，則他在虛志沖的山寨中的地位更加穩固，虛志沖也會更信任他。

這麼想着，收斂了心情，專待丹馬郡主的船隊開到，開始工作，到迷魂灘，等家伏齊起作個內應。㊀㊅

虎穴擒兇

飛燕女俠盜故事

章韻秋繪作

㈠㈥㈠雙方僵持下去，怎樣的結局呢？飛燕焦急地在思索她的辦法，她又拋了一幅布幔上去，不多時，火勢又旺了。

㈠㈥㈡方芳、黃探長和何鳴却在注視着門外的火焰，飛燕把方芳拉過來，附在她耳邊說：「你和黃探長等留心，別讓火熄滅了。」「嗯！」方芳不知她的用意，只得應了一下。

㈠㈥㈢「你小心地看守着，聽到外邊劇戰的時候，便領他們二人衝出去。」飛燕吩咐着。「誰會在外邊打起來呢？」方芳疑惑地問。

「你別急，我想法先出去，和他們打，他們都注意大門外，我打門的人，一定會守着的，甚至也會參加園打，你們就可以衝出來了。」

「那你怎能出去呢？」方芳問。

牆豔

胖

第五章　秘密發現！

胡希流頓然覺得身上浮起一陣熱意，那下流的慾的狂念，在他的心裏像火山一樣鼓盪起來，他斜斜靠在沙發上，却豎起一隻腳擱在沙發的扶手。閉了眼睛，躊躇地說：

「到了明天，我要怎樣纔能把那雙美麗的小雀兒，亦弄到手上來呢？」

他繼續又想起今日的事情，原來他在今天曾經和邵凝碧見了一次面，在她的手上取到兩千塊錢，可是，他却又曾和她發生過一次很劇烈的辯論，他拒絕她的要求。他坦白對她聲明：在她不能來的時候，他亦不會等在公寓裏面，過着野僧一樣的生活。

他爲了這個問題，很受到邵凝碧的埋怨，她厲他是個沒良心的男人，近來更是漸漸露出不愛她的樣子出來了。

她們的翻論，結果當然還是由他來圓場，他近來的手腕，比以前更老練得多。還有他新近學來的一些新穎的動作，沒有多少時候，又把邵凝碧的怒氣完全消弭，而且還帶着一個笑容回去了。

胡希流想到這個經過時，更忍不住嗤的笑了一聲。那擱在沙發扶手的腳兒更是不斷的踢動，露出一個非常開心的樣子。

「凝碧眞是無聊，她要把我困在這裏，永遠成爲她個人的玩物。」

他搖了搖頭又嗤的一聲笑了起來說：「可是，我那裏是個受人控制的人呢？何況………」他突然睜大了眼睛，向一個黑暗的角隅望去：「小林的樣子雖然不比凝碧美，可是比凝碧更新鮮。明天我約了小林晤面，還我和她一向的交情，想來一切都會沒間隔的。」

他禁不住又迴盪地笑了出來。樣子是快樂極了。

這一夜，他就在這樣的情形中過去。到了第二天，他睡得很晏還沒起床。後來給電話的鈴聲驚醒，他知道是邵凝碧的，祇好拈起聽筒，冷冷地說：

「好人兒，你知道我要睡，却這早就來電話！」

「你說早嗎？」邵凝碧在那邊話筒傳過來一陣吃吃的笑聲，「如果你還是個大學生，這個時候應該上到第三堂了。」

「我不是大學生，我不管那些，依照我自己的時間表，這是該睡眠的。」胡希流故意對聽筒吐出一個很久的呵欠。

「你眞是疲倦得那樣嗎？」邵凝碧是頑皮的口氣：「想來昨天晚上又不知跑到什麼地方，把身體都淘壞了。」

「別要又對我露出醋娘子的醜樣。」胡希流解釋說：「我昨夜太無聊，連賭錢亦提不起興趣，自己獨喝了兩瓶酒，這個時候，還覺得有點醉意哩。」

「誰聽你的鬼話？」邵凝碧在那邊笑說：

「你不信，可以來看我！」胡希流的聲音是有點氣憤。

「別發急，我相信就是了。」邵凝碧說：「這也很好，你今天可以多睡些時間，瀏纔貞平已和醫生說好，決定今天出院，我陪他回家，不來看你了。」

胡希流祇得「得」的應了一聲，已聽見從聽筒那邊傳過來一响聲，接着又「得」的一响，是那邊的電話掛起了。

胡希流禁不住呵呵的大笑起來，一躍身子，跳到地上，張開兩隻手臂，亂伸亂舞了一會，心裏說：

「這是天賜我的機會，凝碧不能來，省得我再要對她多費唇舌了。」㊀㊀㊅

漢宮怨

南宮搏文　周子丙圖

……內侍……」

這一夜，她在胡思亂想中過去。天明時才睡着。而不久之後，賈佩蘭來到了！每天，她都於此時來看女主人的。最初幾天，她見女主人，不敢講話，但時間稍久，監守者看沒有意外，就放寬了監視！她和戚夫人，才可以私談。

——賈佩蘭覺得這些方便，是直接請見安食掌的收穫。

而今天，賈佩蘭的神情非常緊張。她一到，就叫醒了女主人，嚴重和緊急地說：

「夫人，祇怕我以後不能再來了——」

「他們不許嗎？」

——戚夫人揉着眼：「——那也沒有法子呀！」「人們怎樣說你的？」

「昨夜的事，給太后打聽到，太后是不許我外皇帝來看你的！因此得，結果會不堪設想——皇帝太不懂事了！」賈佩蘭抱怨着：

「他是不好事的，可是，在夫人這方面，可不如此簡單啊！太后可能會因此而更加恨夫人！」

「唔！」她並不驚惶，隨口道：「由它去吧！反正我已被囚禁了起來，最壞也不過如此啊！」

「夫人，外面傳說紛紛，我一早出來，那些內侍就和我說，過了今天，我祇怕不能再到長巷見夫人了！」

戚夫人咬着下唇，長久說不出話來！

「夫人，我想去見一次皇上，」賈佩蘭深沉地說：「我去求皇帝陛下……」

「不必！他不是一個有權力的皇帝，你求他，全無用處！」佩蘭，我看由它去吧！」戚夫人微喟着，開床，在佩蘭的協助下梳洗，喝了一盞粥，兩時就在此時，四名內侍來到長巷，兩名嚴肅地守在門外，兩名進入室內，默看着吃粥的戚夫人。

「你們來幹什麼的？」戚夫人看他們陰森地站着，不安地放下筷子問。

內侍像一段木頭那樣呆立着，並不回答。

賈佩蘭立刻發現情況嚴重了！她向女主人使了一個眼色。戚夫人沒有領會到，再問木立着的內侍，依然得不到反應。

「夫人，忍耐一切！」賈佩蘭在無可奈何中發言了。

她怔怔地看着自己的侍女，勉強鎮靜着，把一盂粥喝完。

於是，又有四名內侍來到了！與先前的四名內侍一樣，兩內兩外！麻木地守立着。

戚夫人不能再忍了！突然跳起來，喝問：

「你們是來作什麼的？出去——」

室內的四名內侍仍似四段木頭。依舊一言不發。㊀㊇

熱的情花

龍驤

可能的事了。」

「爸——」他但想把所有的事情都說出來，她實在有受不住這樣緊力的感覺，但是他想了想，結果還是回到老話上去：「你的健康情形，醫生——」

「我知道，我知道，」他臉在那隻椅上坐着。

「那我也不回去了。」阿昌索性也在椅邊一坐，堅決的說道：「我在這裏陪你。」

「你想氣死我嗎？」爸倏地自椅中起身，「我這病就是受不了氣，我自己心想怎麼做，就怎麼做，那才會對我身體有益。這樣你使我生氣，我的病就永遠好不了。」

阿昌想不再和他說話，可是他爸那裏肯依，他用足尖在他臂上一戳：「快點替我滾回家裏去。」

阿昌在地上爬着，想賴着不起身，可是他爸把他拉了起來。在他吃力地喘息着，拖着他把他架到門外去，他又覺得不忍起來。他爸的病偏的是不能太吃力和動怒的，所以他結果還是被他架到門外來了。

「砰」然把鐵門關上。

「對不起，阿昌。」爸在裏邊說：「我不是存心這樣的。」

「爸——」他吼着。

可是，他爸沒有回答他的話，祇是突然的靜寂，靜寂得像站在墳墓的外邊。

之後，一切又恢復靜寂了。他恨恨地捏着拳頭，抓着自己的頭髮，說他必定要阻止這件事情，他不能使他爸說這些話。現在，他該怎麼辦呢？自己的身邊，還好，那七百元錢還是原封不動的留在自己的身邊。現在，這是唯一的希望了！他決定把這塊錢去退回給大隻腳吧！要求他取消這件事。

於是，他立刻再跑到那家「永樂」酒樓，當他一隻一隻的燈光下，烟霧迷漫，人聲嘈雜，桌子旁邊圍滿了人，跟剛才出去時一樣，不禁有點失望，「馬仔」小根本不見。

他問了那管理人，那管理人反而來問他：「剛才他不是跟你在一起嗎？其他我不知道了。」

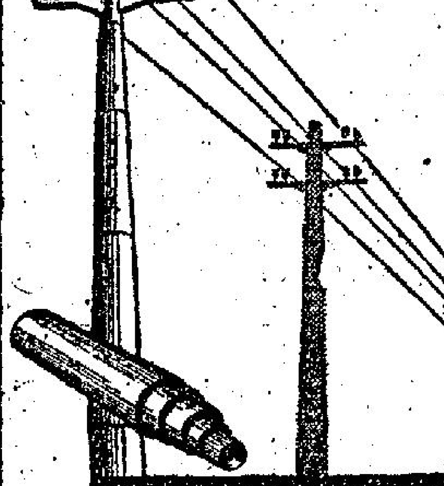
「他失蹤了。」

「也許大隻腳會在『三和』裏喝酒，」忽然有人好心的插嘴說：「他不在這裏，就會去『三和』。」㊀㊇

……所以不能即刻開工……於是，「官塘空地要來做乜」呢個問題就存在矣。以我愚見，今日之官塘，集中地，淫穢氛圍，凡係有錢者，人，都唔敢去矣，脫衣舞多娛樂場館，咁（可）亦想見。現在，城砦已成爲雞竇之地。要改善及加強其設備，則開工廠之條件乃告具備。此時開設工廠，唔愛有工人矣。個班工業老細亦有得彈矣……所以，我有一個特點，如好過現在……

……不少的美女了，又何必再叫你帶她去呢？」國王說：「醫士，你……所不知，雖然我宮中有不少美女，可是她們都沒有一個人能夠及得上她，因此，我想如果你能答允我的話，我把她帶到宮中之後，一定好好的待她。」醫士說：「既然如此，你就帶她去吧。不過她在你的宮中，貝……發現她是一個妖精，才……於是他對那……是妖精……對付了……

九龍各界刊登廣告注意　本報委託旺角東樂戲院代洽

富士製鉄株式会社最新產品
富士牌
P.F.型 盤札電桿 (PANZERMASTS)
（盤札電桿經濟實用具有四大特点）
1. 貯藏方便
2. 運送軽便
3. 工作簡易
4. 保養容易

常備説明書贈閲
富士製鉄株式会社
日本東京　日本橋　江戸橋
電略 STEELFUJI TOKYO

英國 摩根氏 髮臘
去頭皮 止頭癢 生黑髮 防髮落

（有香味）

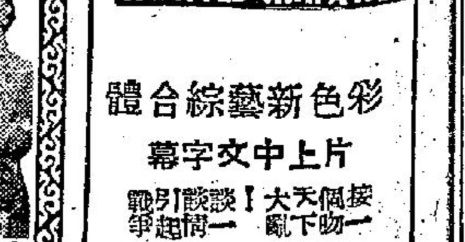
麗都 仙樂
嚴俊 范麗 主演
邵氏公司出品 倶樂部 曲折 香艷 愛情 巨片
今天仍映
范麗小姐今天兩院登台 七點半 九點半 兩場
邵氏影友倶樂部第三期經已出版
粉紅色的兇手
乳罩與底褲齊飛！酥胸共玉腿一色！
邵逸夫 監製　嚴俊 導演

太平 環球 北河 城多利 油麻地 龍城 金星
明天獻映 預售戲票
大導演：蔣偉光
又一大笑彈
重光公司出品 別具風格 新題材 瘋狂 笑片
新馬師曾 正牌 亞福
新馬仔 羅艷卿 鄧寄塵 尤光照 蕭錦

阿福當兵
亞福睇十足完全笑有料
想開 心！亞！睇福 包滿 足！

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星
滿 向觀衆隅 務請日 預購 票定
立達公司出品 麗的呼聲天空小說 改編 古裝 歌唱 巨片
平步青雲
任劍輝 羅艷卿 領銜主演
陳錦棠 靚次伯 半日安 任冰兒 聯合主演
監製 許立齋 導演 珠璣
樵夫孝感佳人意 天緣撮合始成婚 周瑤捨得身份 倩良緣 夫人盼天 帶元 蝶 彩 全 折 成 就

皇都 東樂
皇都九點 明晚 牛津 香港 聯合 慈善 晚會 演出
後天兩院隆重獻映
亞洲影業新后 尤敏
口唱 美引 伯父來
金屋藏嬌 私情後女 得意作
繡玉女 新嫁娘 了婦
電懋公司 陳莊 頂級 喜劇 最佳 片 獻
家有喜事
監製 鍾啓文 編導 汪榴照 導演 王天林
小情人 丁皓
雷震 羅維 王萊 歐陽莎菲 田青 蔣光超 聯合主演

新華 豪華 景星
連日滿座 今天仍映
新華 豪華：二點半 五點半 七點半 九點半
景星：二點九 五點九 七點九 九點九
美高梅皇牌
一部令人想入非非 香艷 熱烈 風趣 俏皮 喜劇
格蘭福特 德雷諾
兩大紅星最新傑作
香吻緣


彩色新藝綜合體
片上中文字幕
接一個吻天下大亂 談情說愛一場一
笑料俯拾即是
明天兩院早場
新華 景星
紅衣 荊軻刺秦皇
諜影

萬茂公寓 環境清幽 新寓大厦 雅潔 房間 冷氣 設備 便宜 月租 旅客 合宜 東方 臨 街 話 七〇一一七
試！試過你都話抵！ 一嘢都一手請來

南屏大觀 酒店 兩大
特價 厚日租 元四六 五元 大十十 月租 一百一十元
常備應客 歡迎面商
香港中環電車路 大觀電話三六五五八 南屏電話三七七三〇

公寓

九龍城 大酒店 開放 冷氣
徵房租特別低廉 日租四元五元六元七元 月租一元八十元
至九十號（五拾一巴士直達）酒店
冷氣房八元起
電話：六八一二三七 四六六一
九龍譚公道八十四

工商晚報 分類小廣告 每段四個大字，十個小字，每日收費一元五角，九十日發刊以八大折 先收費，收費廉，收效大，無折扣

工商日報 分類告白 費廉效大

聘請 縫冷衫 工內外 招請熱手 兹有大批冷衫招人縫及挑撞 有意者請到九龍土瓜灣道二六五號三樓洽

寫字樓 租出 九龍尖沙咀 樂宮戲院大廈 有大小寫字樓出租 有意者請到樂宮戲院辦事處 電話 六五三二一 一二洽

租賃

寫字樓 租出 價廉 宜 請電 製成衛勝利大廈租 電話二弍七六八

醫藥 耳聾機 英美德國新式 眼鏡 袖珍型 攜帶便利 聽覺復君
英國新型 小腸氣帶 德國鋼製 跛腳拐杖 威靈頓街62號33號

補救裂唇 闔下嘴唇如有破裂及乾燥請用「ChapStick」即舒適無色潤唇條 特別適合男仕及兒童

漢宮豔天舞 軟鞋舞蹈獲港人讚賞
全港最具天然美景的夜總會 海灘花園夜總會有露天舞池之設，花香鳥語，其情其景，十分怡人，月下訂盟……

……廣嗣藥露 又經德國醫生化驗無毒並證明用者無害 使十零文醫好個毒症又唔會復發最經濟無畏實嚟

凌晨灣仔血案
青年被刺七刀
兇手在逃疑是錢銀糾紛

【本報專訊】今晨五時廿分，灣仔盧押道與軒尼詩道交叉點，發生血案，一個廿八歲之青年被刺重傷，面部流血，事後傷者被送往醫院，傷勢嚴重。計被刺凡七處之多。

發生地點爲盧押道岑石記生菓大牌檔後邊之鐵閘，亦即軒尼詩道八十五號B之左邊門口，今晨五時廿分，突有人大呼救命，聲浪尖銳，其後有一男子面部被人刺傷，鮮血點點染上鐵閘及地上，附近警察聞聲趕至，先將受傷男子扶起，由十字車送往醫院。

傷者名王裕林，當時身穿唐裝，足穿拖鞋。王裕林綽號「傻佬」，曾在附近大牌檔工作，後被辭退。通常在修打蘭街大牌檔側露宿，今晨事發後，警方傳一大牌檔之夥伴到警署問話，調查當時情形。傳兇手係與傷者相識，可能因利益上衝突而致發生兇案。兇手當時赤足，穿藍色短褲，柳條夏恤，現在逃。

至于傷者，入院後經驗出受傷凡七處之多，計左右手臂各一處，肚兩處，胸、背各一處，耳背一處，兇器相信係一把三角銼。（西）

坪洲腐屍命案　三被告今提堂

【本報專訊】坪洲一婦人王大妹（又名王香）被殺案，警方拘獲三人，今晨解法庭控以謀殺之罪。

被告人一、林萬鴻，卅歲，坪洲榮記東主，住坪洲永安街十四號地下，居港十三年，有一妻二子女，爲死者乙女婿。二、陳跳，卅六歲，住坪洲永安合一號地下，漁人，住港十二年，無親屬。三、羅杰，卅九歲，住坪洲合三號A地下，失業，住港九年。

三人同被控於本月六日，在坪洲謀殺王大妹。

今晨三被告解法庭時，并有血衣及菜刀呈堂，法官以案待偵查，命押候三日。（滄）

印中共問題專家　評中共陰謀　圖顛覆印度

【本報專訊】印度一名中共問題專家昨日在此間稱：中共突然改用強硬態度，對待印度，是因爲中共發覺其懷柔政策，無利可圖。

該專家爲印度時報德里版採訪主任珍吾，他曾著書多册，論述毛澤東之「五項共存原則」。

他並謂，中共最近在印邊之行動，其後原因是要在該區土族之間，挑起麻煩，以進行顛覆活動。同時，中共西藏事件及印度對西藏之態度，亦爲原因之一。

該印度報人分析，中共正改變政策，對東南亞國家，特別是印度轉爲強硬。珍吾說，他不相信中共要惹起全面戰爭。同時，印度雖然仍準備和平解決爭端，亦決心抵抗任何侵略。同時，雖然有邊境之爭，印度決不參加任何軍事同盟。

珍吾最後謂：印度在東南亞之聲譽頗佳，故中共圖削弱印度此種成就。（乙）

救濟食品不切實用　粟粉等多售與農場

【本報專訊】關於食售，最近引起若干人士之討論，據指陳，民衆所領救濟糧食出售部份奶粉與粟粉，係轉售與農場爲雞隻之飼料。

社會服務聯會秘書官比女士對此問題，認爲並非容易解決者。據稱，雖然救濟包印明「不得出賣」字樣，但粟粉麵粉等對于中國難民，並不如白米或麵條之受歡迎。此所以福利團體致力于製麵條分發。因此，渠認爲如以更多適當之糧食供給飢餓之人，則問題可以獲相當解決。

與此同時，亦有居民投函報端，指出世上並無母親將予子女不喜之食物供其子女，故彼等將部份救濟糧食出售，以換取彼等樂于享用者如白米，係可以理解者。（日）

一家中毒　送院洗胃

【本報專訊】九龍福華街八十×號×樓，今晨一家人均見嘔吐，疑是食物中毒，由警方送往醫院洗胃，幸均無碍。該家人爲趙美華（女四十歲），顏洪榮（男十四歲），顏成達（男十歲），七顏榮光（男三歲）。（乙）

荃灣中央紗廠　今晨發生火警　焚燬棉花達數十綑

【本報專訊】今晨六時四十五分左右，荃灣中央紗廠發生火警，幸該廠員工迅速撲救，同時消防局亦立即派出滅火車兩部馳援，故不久即行撲滅。據說，除焚燬棉花數十綑外，並無其他損失。（日）

金融股份

【本報專訊】今晨迄九時五十分，期鈔市猶未開盤。K金開盤二五〇•六二五，隨升二五〇•七五。宋紙開盤一•五三二五，隨跌一•五二七五。美電按五•七二五，通天單按五•七一二五，加單按六•七一〇。

一七五。倫敦轉眼紗昨縮今漲，實報二•七九五，紐約轉眼報一•式二•七九七五（恒）。今晨股市交投甚靜，上落亦微，成交者有：會德豐五•五元、五•四元，油蔴地小輪一二•四元、一二•五元，九龍燈一九•八元，聯合船塢四•七元，信託一•五元。

此情此景　幾見遊人來叫艇　聖誕禮物　等如千里送鵝毛

△禾花雀越來越多，價錢自然低跌，所以，中區新填地和灣仔的食街的攤檔，出現炸禾花雀一隻一角錢的「平賣」。

△現在已屆初冬時節，百貨公司開始代寄各國聖誕禮物郵包，據說：寄郵包的人，男女不同，有些小姐喜歡把領帶、恤衫寄給男友。而男的會把冷衫、背心、頸巾寄給愛人。雖然禮物不值錢，大有千里寄鵝毛之感。

△昨午有一婦人在深水埗區沿街呼賣平雞，每隻兩元，每隻雞的重量約十二兩至一斤左右，這可說是最近最平的雞價，不過這些雞由殺而之味，入好睇唔好食類，很多食物店或酒家祇把牠買來作煲湯用。

△九龍某戲院前，昨晚有一女子在栗子檔買栗子吃，她從剛剛炒好的栗子裏猛揀，不提防有些栗子忽然自行爆裂，發出卜卜之聲，把她嚇了一跳。

△上海街有一看相的江湖術士，擺了一張某女星的照片，把它的面部用墨點滿黑痣，滿面有如生滿雀斑，他對圍觀的人解釋：女人面部有痣，這個位置好，那個不好，說得口沫橫飛，假如給某女星經過看見她的照片，幾難不大發噱呀了。

△中區某商店每於晚間收舖後，即在舖面擺了幾張長檯和一塊黑板，由一英文教員手持書本對着十餘名學生上課教授英文，不知者以爲該店晚上租給人教夜學，其實這些學生都是該店的店員，老闆因他們不諳英文，所以特聘請一名英文教師晚上在舖裡補習，教師薪金由店方負責，店員免費讀書，亦佳事也。

△金風送爽，晚上已有涼意，旺角避風塘與在山東街海旁的撐人遊河小艇，雖然艇上燈光依然亮着，但租艇的人很少，蛋婦們個個無精打彩坐在旁邊，連開聲叫「個佬遊河呀」也懶得叫了，這情景的做成，有人認爲天氣轉涼不無影響，但另一些心水清的人們則認爲最近開了這麼多公寓所致，看來兩者均有道理。

△彌敦道有間涼茶店，晚上國滿人飲涼茶，昨晚人叢中赫然發現有兩個穿西服的外籍男子也光顧，手持着碗涼茶猛飲，飲時苦口苦臉，番鬼佬飲涼茶，確是罕見，相信他倆不知它是涼茶，或許是誤會中國的名茶呢。

明星照片本唔差　黑痣無端加上去　相士招徠要自誇　渾如粉臉佈芝麻

氣溫急降十二度
强風訊號會懸出
兩日內氣溫仍將繼續下降

【本報專訊】寒流南下，風勢加强，天文台今晨懸出强烈季候風訊號（黑球）。昨一日之間，本港氣溫急降十三度之多，今晨七時，天文台紀錄爲華氏表六十五度，而昨日最高氣溫紀錄則爲七八•九度，最低紀錄則爲六九•八度。

預料「兩日內」，氣溫還要再下降。今晨天文台預測，今日吹和緩至清勁東北偏東風，天色晴好。

據中共廣州氣象廣播謂，十日及十一日廣東各地氣溫繼續下降。十一日早晨，韶關、汕頭和江門三專區北部氣溫將下降至攝氏五度；三專區中部和湛江、佛山兩專區北部氣溫將降至九至十二度，沿海地區，氣溫將降至十二至十四度左右。

本港天文台稱：中國地區氣壓仍高，菲律賓以東之氣壓則低，今晨二時，颱風集結於馬尼剌以東四三〇浬，繼續向西移動，時速十四浬。

風暴變現香港消息之後，市民均準備氣溫急降，甚至郊遊人士，亦不少準備有毛衫與俱。昨黃昏以後，由八時半左右開始，北風開始有吼聲，其後風速一陣比一陣增，十時過後，氣溫便開始急降。今晨街頭已開始見一片初冬景色，穿羊毛衫外套之仕女，比比皆是。（乙）

一男一女　被車撞傷

【本報專訊】今晨港九有一宗交通意外，一男一女受傷，女子程桂英，五十歲，住機利士道廿二號六樓，今晨七時半，在蕪湖街口被車撞傷。又今晨八時半左右，英皇道六六六號門前，一男子被汽車撞倒，兩傷者已送醫院救治，後無大碍。（乙）

本港獄吏渡假　再也不到澳門
因常被遞解犯騷擾

【本報專訊】從前常到澳門渡假之本港獄吏，最近提起澳門便搖頭，更無論前往旅行。據英文虎報今晨稱：獄吏之所以改變主意，是因爲由港遞解至澳門的前本港犯人，使他們不得不如此。

該報報稱：最近有一名本港獄吏，前往澳門渡假，在海滑碰到一名被解出境的犯人。該犯入上前對該獄吏說，他被解澳之後，生活無着，要該獄吏給些錢與他。該獄吏欲不理會，但另外又有幾個人上前，同樣說是本港遞解犯，也要討錢，該獄吏見形勢不對，只好給予每人五元，始得脫身。較早時，另一前往澳門渡假之獄吏，亦有同樣遭遇，被恐嚇，如不給錢，便以「强力對付」。

該報謂：該等遞解犯常在碼頭巡梭，遇到本港獄吏，便上前討錢。（乙）

漂亮遊艇　在港裝配

【本報專訊】九龍紅磡船塢最近來了一艘漂亮的雪白色的遊艇，但關於此艇之消息，各有關方面均拒絕透露。

該艘遊艇約一千二百噸左右，現正由九龍船塢加以裝配，使成爲豪華遊船。另有一說謂，該船將裝備爲高速貨運快船。

據九龍船塢說：由於該船東主不願宣揚，故不能發表該船之一切消息。

一說，該船名「丹爵」，是在日本建造，來港安裝設備的，船東爲紐約大批貨運公司，但該公司之本港代理人晉公司（南美），却拒絕透露該船之消息。

據報，丹爵號爲黎巴嫩註册，該册編類爲測量船云。（乙）

昨嚳花節足球賽
華聯一比零　將西聯擊倒
戰情緊湊上半場無紀錄

【本報專訊】昨日風和日麗，公衆假期，嚳花節足球義賽，應運而生，花墟警察球場華聯對西聯，爲歐戰陣亡將士遺孤籌款，可惜節目並不搶眼，到場觀衆僅及五成多人，因此收入僅得四千八百餘元，未算美滿。

比賽的結果，華聯以一比〇邀勝，這一球來得有點幸運，賽和最爲合理。

華聯以大部新秀上陣，全無欺場，西聯也異常賣力，座上識波之人均謂，已值回票價。

華聯隊右後衛羅北，因發熱，向教練馮景祥請求免役，馮教練允予所請，改派李國華出而補缺。左翼梁根，前日因戰受傷，改以梁其興替代，實力未受到影響。

西聯的胡熙未派用場，由陸贊教練泰華士上陣守中堅，把中堅活礦改任左三關，其他未有調動。

華聯全隊演出尚佳，梁其興亦演出其個人水準，門將黃煥捷也差強人意，不過謝炳鏘却不如在倫園那般活躍，或由於合作不慣。

西聯演出，不似陸軍好，各將不會配合屈臣戰術，伊雲士非左翼材，跑起來不能作底綫傳中，定要將球拖橫，身體攔斜，才能斬出。是全隊演出較差的一個。

昨賽假如不是胡禮把關，起碼失球不止此數。華聯前鋒所射的高球給他接去不在活下，更會接救數大地波勁射。在場的秘書與馬會罰人白：胡禮演出的是精巧。

雙方演出，在聯絡上華聯稍有路，西聯則各自爲戰，但是人人走多幾步，形成兩隊拉平。在攻勢而論，難分伯仲，不過華聯攻門較多，西聯則一迎球門，便爲華聯守將擊退。

上半場雙方均以〇比〇終，下半場雙方互有驚險，賽至三十分鐘後，華聯盡最後努力進攻，三十九分，李德煒攻入禁地，區彭年也殺入中央接應，在人叢中放冷箭，一射踢中胡禮身前，豈知距離太近，無法將球捉牢，脫手墜地，球已跌入白界，北士擬欲「偸雞」，快脚踢出，但仍跳入網裡。據球証泰陽輝說：此球已入界，縱或北士不踢，也判華聯射入。結果華聯以一比〇勝西聯。雙方列陣如下：（從）

中區又一大拆建
恒生投資千萬元
地點包括干諾道、德輔道及域多利皇后街一部。

【本報專訊】中區消防局以東十四幢樓宇，今晨業主恒生銀號向租務法庭申請，豁免租例而收回樓宇重建方形大廈。據申請人方面大律師廖亞利孖打指出：該十四幢樓宇爲德輔道中七十一號至八十一號（單數）六幢樓宇，干諾道中四十一號至四十六號六幢，域多利皇后街一號A及一號B兩幢，申請人恒生銀號，創立於一九三三年，其後業務發展，業務甚多。關係之樓宇現爲四層高，有六十年之久，申請人欲發展該地段，因附近大廈林立。現擬耗資一千萬元，改建一座廿二層大廈，有地牢及電梯等新設備，地下爲銀行，及其他營業商號，現在十四幢樓宇中包括有五六七號（大道中一六一至一六七號），由關祖堯律師樓代表，及胡禮大律師代表德、巴士庇、施文大律師、羅文錦、希士廷的近等律師樓代表。查有關之樓宇包括中原電器行、麗興攝影院、敍香園等商店，該地爲繁盛之地區，如申請獲准，則中區又增一座高樓大廈。（倘）

港韓直接航空　雙方進行安排

【本報專訊】本港與南韓間之直接民用航空交通，可能不久恢復。

南韓政府九日業與英國代辦恢復商談，俾就本港國泰航空公司與韓國航空公司互相往來港韓機問題，作出安排。

查本港前此要求，將出售機票所得之韓幣，依官價兌換外滙，但未獲漢城當局接納，致國泰公司之附地直接班機，暫時停飛，以俟解決。（日）

游德運　昨返曼谷

時代函授專科學校泰國分校主任游德運，於上周自台順道來港。據報，月前隨泰國客屬華僑回國祝壽團，並在台考察文化教育，料理私務，并分別拜訪此間客屬僑領。業昨（十）日下午七時，乘民航班機飛返曼谷，前赴機場送行者，有該校校長刁俊民及親友三百多人。

姚滴生　自誤

身份証名又名姚國良姚瀏霖現名姚森見報希在本月十三日前請即返面談否則自誤

李又榮啓

第三次賽馬次天昨日完成　大熱門馬多告得手　成績超卓競爭激烈
溫石明策益友畢業晉昇大師傅　莫秀松不小心罰停賽至月底止

伯樂

第三次賽馬次天，於昨日順利完成，是日由第二、三、五、七班馬担任，共賽馬十場，由於全部舊馬作戰關係，投注興趣特別濃厚，各場票數均甚活躍，而末場中之反叛，竟一騎負前所僅見，此無他，六二四六九票，實爲前所未見有如此盛況者。是日大熱門多佔優勢，計勝出有六場之多，如必達、益友及反叛等，熟門客無不笑逐顏開，實爲近幾年來大熱門未有如此得意者。

是日各場競爭多甚劇烈，而時速之快亦爲前所未見，各班中多超水準之作，成績之佳，亦可以說是編班實力拉得緊一些，大家存着堅強取勝心，要勝就非力拚不可，所以，時速便不能不要有超脫之戰果，才易稱雄。

是日騎師成績，以司馬克最佳，連中三元，計爲：錦雲、諾貝爾獎及反叛，陳杰勝兩場爲紐榮登及依時飛行，郭子猷勝兩場爲好趣及凱歆，此外：溫石明、李路及劉仕邊各勝一場。馬房方面，以林耀亮最佳，連中三元，此外，托麥考夫佔兩場，其他分由王阿四、米曲凡里、羅達尼、貝爾波夫及王筱紅各勝一場。

至於第一天末場不幸遭遇意外而墮馬受傷之五名騎師，除林徽德幸告無恙仍能執韁上陣外，而身受重傷之梁寶奎及林國強，刻尚留醫院中；至洪賽康，據當時賽後以爲祇受微傷，後經X光鏡檢驗發覺脅骨有裂痕；蔡克文則肩膊區傷復發，故均未能出賽，兩人坐騎，分別由郭子猷及王劍影等代策。昨全日中並無其他意外，亦無紅燈亮出。

第三場賽後，馬會董事會傳訊「香橙美人」騎師莫秀松，指其策「香橙美人」有輕率之舉動，結果，於觀看所攝得沿途照片後，認爲犯規有據，判莫秀松停賽至本月卅日止。

昨日賽後，馬會董事即召開會議，並將班次升降釐定公佈，全部名單如下：

第一班：反叛、好趣，由第二班升上。

第二班：愛丁堡、紐榮登，由第三班升上。

第三班：喜猶，由第四班升上。必達，由第五班跳升。

第四班：謝幕、大文豪、誘惑，由第三班降下。

第五班：雄心、抗飛沙、福星，由第四班降下，人造衛星、新機，由新馬A班編入。

第六班：爸友，由第七班升上。

第七班：新得利，由第八班升上。

新馬A班：十足收成、匯那、如意，由新馬B班編入。

第一場：開幕曲例由紅牌生打頭陣，由第五班馬作六化郎賽，是場報名馬本有十駒，但臨時缺席者竟有七駒之多，結果僅得：偉大勇士、娜莎及必達三駒上陣而已，場面異常冷落。是場總票二式四〇七張，必達首熱佔一一五一九票，此外：娜莎佔五〇六九票，偉大勇士佔三八一九票，是場戰況十分平淡，閘開，必達先行放出領先，但偉大勇士一湧而前，未至五化郎，已取了領導地位，如是直領至初轉入直路，那時必達再發力鑽上，走勢甚勁，再越過偉大勇士而直指終點，結果以四馬位之多壓倒偉大勇士，勝來輕易之極，縮一分十七秒一時速，水準上之作。查必達馬本身已屬高出一皮，兼賓李路騎術，亦在進步中，勝來當然易如拾芥，在此腳場面中，又查是場分段時間爲：二十五秒四，五十一秒一，一分十七秒一（末段廿六秒），觀此駒勝來如是輕鬆，雖升上第三班仍有機會者。

第二場：由第七班馬賽五化郎，報名馬十二匹，缺席者有：花木蘭、連環彩及小登科，九駒上陣。總票五八八七五張，益友與佳品票數相差甚微，分爲大、次熱門，前者佔一二九一五票，後者佔[illegible]四票。此外：奇蹟佔八九〇一票，旋紡輪佔五八〇一票，太陽佔五一八五票。閘開，益友放出，太陽、奇蹟、佳品等跟住，益友領至入直路後，群駒湧上挑戰，奇蹟及太陽走勢均甚勁，在最後之一段路中，三駒展開激戰，寸土必爭，戰況甚形激烈，結果益友以一頸先到，壓倒奇蹟奪標，奇蹟亦以先到一馬頭得亞軍，時速爲五十九秒二，超水準之作，溫石明工夫確有非常進步，由此賽之畢業晉昇爲大師傅，獲得熱烈之掌聲。是場分段時間爲九秒三，三十四秒，五十九秒二（廿五秒二），賽後升入第六班，仍佔班次之大便宜。

第三場由第七班馬賽一里二五賽，報名馬十三匹，缺席者有節節勝利，十駒上陣。總票七四六六七〇，錦雲由司馬克上陣即被捧成一面倒的大熱門，佔二五二八四票，此外：灣岸佔一〇式壹〇票，香橙美人佔九九九四票，自由勝利佔七七三九票，值搏佔六一九二票，鐵木兒佔五二二一票。閘開，郭子猷之益德領先，利益時跟住，錦雲在中層，上山時，錦雲發力追上，走勢甚勁，下山後，錦雲、利益時及金萬盛三駒走勢最佳。「入直路」，戰況更烈，司馬克施展渾身解數工夫，錦雲在公衆棚即已越過羣駒，直領到底，以二分十五秒四成績奪標，亦超水準之作，金萬盛負半馬位爲亞軍，利益時以一馬位見負爲季軍。查金萬盛與利益時均爲大冷門，前者僅負一九三五票，後者僅負二三五五票，此兩位置馬任何一駒爆出，都有一百餘元的好分頭。

第四場：由第三班馬賽一里，報名馬十一駒，缺席者有：金枝、市欄英雄及玫瑰花，七駒上陣。總票九〇六〇〇張，熱門拉得甚勻，大熱門金像獎負二三五六一票，此外：愛丁堡佔一六九八〇票，雪蹄仙佔一三八一五票，運伯佔一三五〇八票，萬利佔八式一一票，閘開，愛丁堡一馬而出，節節領先，由頭直領到底，戰況甚形簡單，時速爲二十四秒一，四十九秒四，一分十六秒二，一分四十一秒（廿五秒四），運伯與昭景得同一位，但已距頭馬五馬之多矣。查此駒由上年度起性格大有改變，宜長宜短，勝後升上第二班，仍是左右大局人馬者。（待續）

小富翁昨日誕生
頭獎一九七七九四號

第三次賽馬末場巨獎小搖彩，開獎結果如下：

頭獎：一九七七九四號　派彩三十萬零三千九百四十元

二獎：三六九三三九號　派彩八萬六千八百四十元

三獎：二〇六二三四號　派彩四萬三千四百二十元

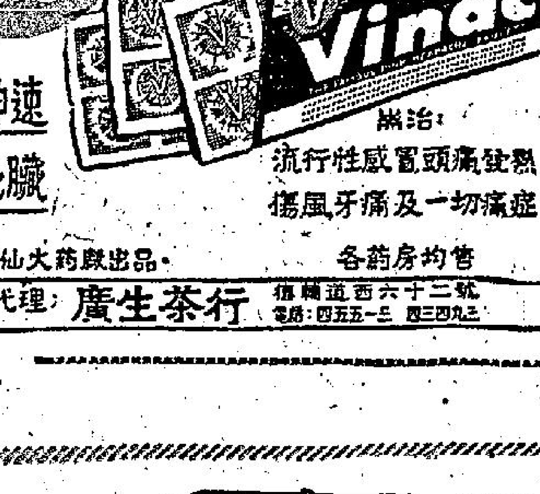
入圍獎七個，每個派彩三千元，號碼如下：

〇四一二九二　一六一九九五　七七九五四
三一七〇三一　一三一一七八　二〇四五九四　一二五六八八

美國巨型油船發生爆炸失火

【美聯社】美國巨型油船「阿莫柯維奇尼亞」號，於十一月八日晨，在德克薩斯豪斯頓港發生爆炸，救火人員以水灌救，該船起火時，已裝上貨數約十三萬五千桶之汽油。此次大火，已使豪斯頓港區均受到驚擾。（美聯社）

永寧藥片



奏効神速　不碍心臟

主治：熱發頭痛感冒性流行　症痛一切及牙痛風濕

各藥房均售　澳洲雲仙大藥廠出品

總代理：廣生茶行　德輔道西二十六號

龍泉池湯　明日開幕

本池爲酬謝顧客多年惠顧雅意月前不惜重金改裝內部採用全新梳化舒適無比今已裝修工竣歡迎各界光臨指導

大池一元

地址：軒尼詩道三〇三至三〇九號　電話：七四八二五

腦髓的營養！

請用新出品"金黃色"味の素

東西學界經已證明味の素不但可使餸菜的味道更為鮮美可口且具腦髓營養的有效作用．

味の素廠現經成功地製成含有維他命的…"金黃色味の素"調味粉．

具三大特点

(一) 營養豐富
(二) 改善腦髓（在發育中的兒童更不可缺）
(三) 異常美味

金黃色味の素已在港九各大士多．海味舖．藥行出售

香港總代理：祥泰行有限公司　電話：四九七〇七

Kelvinator 家樂華 雪柜

家庭型

貯藏位置廣潤　冷氣通達和勻　自動溶雪　碼類分格貯藏　保用五年

總代理 遠東洋行　雪廠街聖佐治行地下　電話:32509 21050

工商日報　分類告白　費廉效大

度時表

DOXA